

МАТЕРІАЛЫ

*Одвару Одваровалу
Зиселю*

ДЛЯ ИСТОРИИ ЗЕМЛЕВЛАДѢНІЯ

ВЪ XIV ВѢКѢ.

С. У. Успенскій.

ОДЕССА.

ТИПОГРАФІЯ П. А. ЗЕЛЕВАГО, КРАСНЫЙ ПЕРЕУЛОКЪ, ДОМЪ № 3.
1883.

МАТЕРІАЛЫ

ДЛЯ ИСТОРИИ ЗЕМЛЕВЛАДѢНІЯ

ВЪ XIV ВѢКѢ.

С. У. Успенскій.

ОДЕССА.

ТИПОГРАФІЯ П. А. ВЕЛЕНАГО, КРАСНЫЙ ПЕРЕУЛОКЪ, ДОМЪ № 3.

1883.

Печатано по опредѣленію совѣта Императорскаго Новороссійскаго
университета.

Ректоръ С. П. Ярошенко.

Матеріалы для исторіи землевладѣнія въ XIV в.

I.

Хиландарскій практикъ.

Поземельная и имущественная перепись въ Византійской имперіи называлась *ἀναγραφή* — «преписаніе». Получаемыя посредствомъ переписи писцовыя книги носили различныя названія. Въ приложеніи къ землѣ, какъ главному предмету обложенія, писцовая книга называлась *ἀκρόστιχον* или *κατάστιχον*, оттого и самая поземельная подать нерѣдко подразумѣвается въ терминѣ акростихъ или катастихъ. Такъ говорится: «катастихъ составленный Проухомъ», «собрали сколько могли акростиха». По отношенію къ отдѣльнымъ хозяйствамъ, входящимъ въ общую перепись, писцовая книга обозначается то какъ *στίχος*, то какъ *κατάστιχος*, такимъ образомъ различается напр. «стихъ монастыря», «стихъ крестьянина», «катастихи съ обозначеніемъ крестьянскихъ повинностей» и т. п. — во всѣхъ такихъ случаяхъ предполагается часть писцовой книги, отдѣльный столбецъ или статья, трактующая о монастырскомъ, помѣщичьемъ или крестьянскомъ земельномъ владѣніи. Но болѣе устойчивымъ терминомъ, никогда не теряющимъ притомъ своего спеціальнаго значенія, нужно признать для писцовой книги — *πρακτικόν* или *πρακτικά* «практикъ». Приблизительно съ XII в. за писцовой книгой въ Византіи по преимуществу удерживается названіе практика, и съ этимъ значеніемъ практикъ является какъ въ собственно греческихъ памятникахъ, такъ въ латинскихъ (венеціанскихъ) и славянскихъ (у Сербовъ). Напримѣръ: τὰ

ἀθηναϊκῶν πρακτικῶν στρέψεις ἐν ταῖς χερσίν (М. Акоминать ар. Λάμπρος II. 131); ἐν τῷ πρακτικῷ τῷ παρὰ τοῦ Κασταμονίτου γεροντοῦ καταγεγραμμένα (Miklosich, Acta IV. 63); εἴπερ δὲ ἕτεροι τινες μὴ ἐν πρακτικῶς καταγεγραμμένοι προσλαβήσομεν (Флоринскій, Акты 94) и мн. др. Nec et alia in quodam practico, in grega scriptura scripto, facto per dictum Johannem Murmurum, quod videri et inspicere fecimus diligenter (Buchon, N. R. II. 97); et tantum fuit positum pro practico (Tafel und Thomas, Urkunden II. 208); наконецъ, нижеприводимый славянской актъ, представляющій собой писцовую книгу, называется «Практикомъ».

Въ Хиландарскомъ практикѣ сохранился такимъ образомъ типъ византийскаго-славянскаго писцовой книги, чѣмъ и опредѣляется научное значеніе этого документа. Византийскіе элементы практика открываются въ такихъ чертахъ, которыя или свойственны исключительно Византийскаго писцовой книгѣ, напримеръ зевгарь, или обличаютъ заимствованіе Византийскихъ учрежденій и терминологіи, наприм. пронія, перперъ, ононія, хи-родеватія, прикия и т. п., свидѣтельствуя о вліяніи политической, экономической и податной Византийскаго системы. Затѣмъ собственно славянскіе элементы усматриваются въ самой формѣ землевладѣнія: въ понятіяхъ двора, усадебной и пахотной земли и податнаго тягла, въ отношеніи между подворнымъ (участковымъ) и общиннымъ владѣніемъ земель, въ правѣ наследованія и распоряженія земель и т. п. Эти послѣднія черты въ Хиландарскою писцовой книгѣ обличаютъ ее съ соответствующими Русскими памятниками и могутъ служить драгоценнымъ матеріаломъ при рѣшеніи вопросовъ, стоящихъ въ связи съ крестьянскаго общинаю.

Принадлежащее Хиландарскому практику мѣсто среди другихъ сродныхъ съ нимъ памятниковъ крестьянскаго быта и землевладѣнія опредѣляется слѣдующими соображеніями. Съ точки зрѣнія исторіи писцовыхъ книгъ — одною стороною Практикѣ счастливо восполняетъ весьма чувствительный пробѣлъ, наводя на утраченные почти слѣды писцовыхъ книгъ въ Византіи, другою же, и именно славянскими своими элементами — соединяетъ югославянскую писцовую книгу съ русскою, обнаруживая черты принципиальнаго сходства въ бытѣ южныхъ и восточныхъ славянъ. По связи съ коренными вопросами древняго устройства Руси, поскольку эти вопросы вообще отражаются въ

писцовой книгѣ, значеніе Практика обуславливается во-первыхъ, старѣйшинствомъ его почти на 200 лѣтъ передъ извѣстными доселѣ русскими писцовыми книгами, во-вторыхъ, ясными и опредѣленными указаніями на такія черты общиннаго быта, которыя утрачиваются въ позднѣйшихъ писцовыхъ книгахъ. Хиландарскій практикъ подобно Лампсакской писцовой книгѣ (Tafel und Thomas, Urkunden II. 208), старшей его еще на сто лѣтъ; заставляеть полагать экономическую силу древней славянской общины въ громадномъ излишкѣ находящихся въ общемъ пользованіи земель противъ такихъ, которыя раздѣлены на подворные участки и составляютъ усадебную и пахотную землю отдѣльныхъ домохозяевъ.

Независимо отъ указанныхъ условій, Практикъ заслуживаетъ вниманія и самъ по себѣ, какъ любопытная югославянская писцовая книга, какъ памятникъ югославянскаго языка и письма и какъ богатый сборникъ личныхъ именъ и прозвищъ, изъ которыхъ безъ особеннаго затрудненія можно дѣлать выводы въ этнографіи населенія. Здѣсь мы позволимъ себѣ остановитъ вниманіе на оцѣнкѣ матеріала, заимствуемаго изъ Практика.

Вопросъ о значеніи матеріала, доставляемаго писцовыми книгами, не можетъ считаться новымъ въ Русской литературѣ. Теоретически давно признана и оцѣнена важность писцовыхъ книгъ для изученія государственнаго и народнаго хозяйства древней Руси, существуютъ и попытки specialнаго изученія писцовыхъ книгъ, хотя практическихъ результатовъ этими попытками достигнуто еще мало, что частію объясняется весьма незначительнымъ количествомъ изданныхъ писцовыхъ книгъ сравнительно съ неизданными, частію особенными свойствами самаго матеріала. Чтобы овладѣть писцовыми книгами и воссоздать по нимъ древній строй государства, безъ всякаго сомнѣнія нужно начать съ изученія методовъ, выработанныхъ въ приложеніи къ подобному же матеріалу западно-европейской наукой и главнымъ образомъ пользоваться руководствомъ французскаго академика Герара, образцовый трудъ котораго «Полиптикъ аббата Ирмиона» превосходитъ все, что было сдѣлано въ этомъ же родѣ въ другихъ европейскихъ литературахъ. И у насъ, и конечно не безъ знакомства съ Полиптикомъ, разъ высказано было весьма глубокое по содержанію и вполнѣ спра-

ведливое сужденіе о писцовыхъ книгахъ, которое съ одной стороны ставитъ запросы къ изучающимъ писцовыя книги, съ другой точно опредѣляетъ кругъ идей и понятій, находящихъ выраженіе въ этихъ письменныхъ памятникахъ.

Въ «Описаніи документовъ и бумагъ, хранящихся въ Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи» С.-Пб. 1869 т. I, въ безусловно необходимой книгѣ для занимающагося русскими писцовыми книгами, такъ опредѣляется содержаніе и значеніе писцовыхъ книгъ. «Писцовыя книги имѣли своей цѣлью доставлять правительству собранныя и повѣренныя на мѣстахъ посланными для того лицами, называвшимися писцами, свѣдѣнія о всѣхъ земляхъ и угодьяхъ назначеннаго къ описанію города съ его уѣздомъ, также объ ихъ населеніи и о лежащихъ на нихъ повинностяхъ. Такимъ образомъ въ эти книги должно было входить: а) все, что составляло городъ: его строенія, казенныя и частныя, церкви и монастыри, площади, ряды, лавки, промышленныя заведенія, городское населеніе, городскія земли, воды, и проч. и б) все, что составляло уѣздъ, именно: слободы, сѣла, деревня, починки и въ каждомъ изъ нихъ дворы и жители, церкви и монастыри, находившіеся въ уѣздѣ, земли съ подраздѣленіемъ ихъ на пахатныя, луговыя, залежи и пустопорожня, лѣса и другія угодья. Описывая на этомъ основаніи какъ въ городѣ, такъ и въ уѣздѣ всякаго рода податныя и оброчныя статьи, писецъ долженъ былъ отмѣчать: какимъ кто изъ жителей владѣетъ имуществомъ, казеннымъ или принадлежащимъ ему въ собственность, и въ какой мѣрѣ онъ долженъ участвовать въ платежѣ податей и отправленіи повинностей. По разнообразію свѣдѣній, которыя должны были собирать писцы, они отправляемы были въ назначенные къ описанію города и уѣзды обыкновенно въ числѣ нѣсколькихъ лицъ, изъ коихъ одно было главное, для чего выбиралось часто лицо значительнаго происхожденія и сана—другіе же, преимущественно подьячіе, должны были заниматься собственно письмоводствомъ. Пріѣхавъ въ мѣстность, назначенную къ описанію, писцы должны были созывать жителей и отбирать отъ нихъ показанія о тѣхъ свѣдѣніяхъ, которыя надлежало занести въ писцовыя книги; но какъ эти показанія могли быть голословными, то на обязанности ихъ лежала также повѣрка сообщаемыхъ имъ данныхъ... Въ подробностяхъ своихъ описаніе со-

стоитъ въ слѣдующемъ. Въ каждомъ станѣ, волости и погостѣ перечисляются поименно помѣщики, вотчинники и вообще всѣ лица и вѣдомства, владѣющія землею, причемъ поименовываются находящіяся въ каждомъ изъ нихъ села, деревни, починокъ, пустоши и разныхъ другихъ названій населенныя и ненаселенныя земли, съ объясненіемъ по какимъ актамъ и сколько у кого во владѣніи земли, а при описаніи земель жалованныхъ въ вотчину съ указаніемъ и за какія заслуги онѣ пожалованы. Самая земля раздѣляется, по качеству, на добрую, среднюю и худую; кромѣ пахатной земли, исчисляются сѣнные покосы, лѣсныя угодья, усадебная и выгонная земля. За каждымъ лицомъ или вѣдомствомъ, а также въ каждомъ станѣ, волости и погостѣ, а иногда и цѣломъ уѣздѣ приводится итогъ находящейся во владѣніи земли, какъ приносящей доходъ (въ живущемъ), такъ и лежащей въ пустѣ, съ присовокупленіемъ: съ какого именно количества сохъ, вытей, четвертей и т. п. древнихъ измѣреній слѣдуетъ платить подати. Независимо отъ земли, въ писцовыхъ книгахъ перечисляются всѣ крестьянскіе и бобыльскіе дворы, какъ состоящіе за помѣщиками и вотчинниками, такъ и вообще въ селахъ и деревняхъ, а въ тѣхъ селеніяхъ, гдѣ есть церкви, описываются и церковныя зданія съ ихъ утварью и дворы священно-и-церковнослужителей; точно также описываются находящіяся въ уѣздахъ монастыри, пустыни, погосты и наконецъ исчисляются разные угодья, какъ-то: рыбныя рѣки и озера, бобровые гоны, звѣринныя ловы, бортныя ухажья, съ означеніемъ и самаго количества платимаго въ годъ съ каждой статьи оброка».

«Составляя одинъ изъ древнѣйшихъ актовъ государственнаго описанія земель и межеванія, писцовыя книги объясняютъ число землевладѣльцевъ въ разное время, пространство поземельныхъ владѣній, переходъ того или другаго владѣнія изъ однихъ рукъ въ другія, распространеніе или сокращеніе участка, принадлежавшаго первоначнику, постепенное его заселеніе и обработку, увеличеніе или уменьшеніе въ немъ количества земель: пахатныхъ, луговыхъ, лѣсныхъ и проч., и слѣдовательно вообще тотъ ходъ, какой имѣла у насъ поземельная собственность. Такимъ образомъ писцовыя книги представляютъ богатѣйшій запасъ свѣдѣній по части государственнаго и народнаго хозяйства прежняго времени и могутъ служить неисчер-

паемымъ источникомъ для разнаго рода выводовъ о древней Россіи. Дѣйствительно, чѣмъ болѣе мы будемъ углубляться въ отечественную старину, тѣмъ болѣе встрѣтимъ вопросовъ, которые могутъ быть разрѣшены только при помощи писцовыхъ книгъ. Гдѣ, какъ не въ писцовыхъ книгахъ, можно искать и найти разрѣшеніе такихъ важныхъ вопросовъ, каковы напр.: вопросъ о количествѣ народонаселенія въ той или другой мѣстности за прежнее время, объ отношеніи этого количества къ землѣ и даже о движеніи народонаселенія? Гдѣ, какъ не въ писцовыхъ же книгахъ, можемъ видѣть точныя, числовыя указанія на разные промыслы нашихъ предковъ? Откуда, какъ не изъ нихъ же должны мы заимствовать свѣдѣнія о сравнительномъ богатствѣ или бѣдности земледѣльцевъ и объ отношеніяхъ къ нимъ землевладѣльцевъ? Чѣмъ также какъ не писцовыми книгами могутъ быть удовлетворительно объяснены допетровскія административныя распоряженія о сборѣ податей? Наконецъ, что лучше писцовыхъ книгъ можетъ рѣшить вопросъ въ законѣ отношеніи по количеству находились другъ къ другу земли разныхъ разрядовъ владѣльцевъ, т. е. сколько было въ уѣздѣ земель государственныхъ, сколько дворцовыхъ, помѣстныхъ, вотчинныхъ и монастырскихъ или церковныхъ, и проч. и проч..»

Примѣнительно къ Хиландарскому практику приведенная характеристика можетъ быть дополнена еще нѣсколькими чертами. Въ русскихъ писцовыхъ книгахъ, по крайней мѣрѣ въ изданныхъ доселѣ, нѣтъ такого подробнаго описанія крестьянскаго двора, какое находимъ въ «Практикѣ»: поименнаго перечисленія всѣхъ членовъ семьи, указанія числа крупнаго и мелкаго скота, опредѣленія свойствъ крестьянскаго владѣнія земель и т. п. Велѣдствіе подобныхъ преимуществъ «Практикѣ» даетъ возможность взглянуть въ самый строй крестьянской семьи, въ право семейныхъ раздѣловъ, въ право имущественное, вообще знакомить съ тѣми сторонами крестьянской общины, которыя составляютъ достояніе обычнаго права и начинаютъ выясняться только въ послѣднее время при помощи изданія старыхъ славянскихъ законниковъ и наблюденій надъ порядками въ современной и еще живущей славянской общинѣ.

Не можетъ быть сомнѣнія, что эти послѣднія качества, то-есть сравнительная полнота, должны быть отнесены къ преимуществамъ Практика, хотя естественно можетъ родиться вопросъ: не

будутъ ли отличія Практика отъ русской писцовой книги такъ существенны, что могли-бы служить признакомъ особаго типа писцовыхъ книгъ и указывать на совсѣмъ отличную отъ русской систему землевладѣнія, экономического и политическаго строя? На подобный вопросъ можемъ отвѣтить кратко слѣдующее. Сравнительное изученіе писцовыхъ книгъ убѣдило насъ, что общая схема описей крестьянскихъ дворовъ вездѣ одна и таже, различаются же писцовыя книги и притомъ существенно по идеѣ, входящей въ составъ понятія податной единицы или податнаго тягла и по термину для выраженія этого понятія. Таковы: *iugum* въ римской писцовой книгѣ, *ζουβον*, *ζουγάρων*, *ζουγάρων* въ византійской, *гуфа* или *гоба* въ германской, *дворъ* и *соха* въ русской. «Зевгаръ» Практика могъ бы представлять собой единственно серьезное затрудненіе къ сближенію этого типа писцовой книги съ русской. Но взаимнъ того — общинная земля со всеми выходящими отсюда отношеніями, право имущественное, право семейное и др. указываютъ не на Византію, а на Россію. Легко понять, что удовлетворительное разрѣшеніе вопроса получится тогда, когда выяснено будетъ значеніе зевгаря. Но какъ эта сторона дѣла, такъ и необходимый къ Практику комментарий и ближайшіе выводы изъ его изученія составляютъ предметъ особаго изслѣдованія о писцовыхъ книгахъ, имѣющаго появиться въ Журналѣ Министерства Народнаго Просвѣщенія.

Издавая въ настоящее время Хиландарскій практикъ какъ древнѣйшую писцовую книгу, одинаково важную и для разу-мѣнія крестьянскаго землевладѣнія въ Византіи и для выводовъ о строѣ древней славянской общины, мы питаемъ увѣренность, что византійская одежда Практика не помѣшаетъ занять ему мѣсто въ ряду русскихъ писцовыхъ книгъ.

Специалистамъ не безызвѣстно о существованіи фотографическихъ снимковъ съ Аеонскихъ актовъ, приготовленныхъ Севастьяновымъ и въ настоящее время хранящихся частью въ Московскомъ Румянцовскомъ Музеѣ, частью въ Императорской Публичной Библиотекѣ въ Петербургѣ. Печальная судьба этихъ снимковъ недавно была разсказана профессоромъ Кіевскаго университета Т. Д. Флоринскимъ (Аеонскіе Акты. С.-Пб. 1880 г.), и намъ нѣтъ нужды еще разъ напоминать объ ней. Въ описаніи Севастьяновскихъ снимковъ г. Флоринскаго, обратилъ на себя наше вниманіе одинъ актъ (Аеонскіе Акты, стр. 31 № 36)

по своему началу, напоминающему писцовую книгу. Такъ какъ на почвѣ изученія Византіи мы пришли къ нѣкоторымъ указаніямъ на слѣды такихъ памятниковъ въ Византійской литературѣ и этотъ вопросъ вообще весьма занималъ насъ, то мы сначала озаботились пріобрѣсти съ этого акта копию, благодаря любезному содѣйствію А. С. Павлова и А. В. Васильева, а потомъ, увѣрившись въ важномъ его значеніи, нынѣшнимъ лѣтомъ имѣли случай лично ознакомиться съ оригиналомъ и провѣрить нашу съ него копию. Нѣтъ сомнѣнія, что предлагаемое изданіе не вполне удовлетворитъ разнообразнымъ запросамъ и строгимъ требованіямъ. Будемъ надѣяться, что тѣ ученые общества, которыя положили такое прекрасное начало въ изслѣдованіи вопросовъ объ общинѣ, какое заключается въ «Сборникѣ матеріаловъ для изученія сельской поземельной общины» (изданіе Императорскихъ Вольнаго Экономическаго и Русскаго Географическаго Общества, С.-Пб. 1880 г.), или Археографическая коммиссія, издавшая уже часть писцовыхъ книгъ, найдутъ возможность фотографировать единственный до сихъ поръ образецъ самой древней славянской писцовой книги, чтобы каждый интересующійся предметомъ могъ имѣть Хиландарскій практикъ строка въ строку, буква въ букву.

Документъ состоитъ изъ 8 отдѣльныхъ снимковъ. Конецъ перваго и начало втораго снимка тождественны, то же замѣчается и во всѣхъ послѣдующихъ снимкахъ. Это объясняется тѣмъ обстоятельствомъ, что оригиналъ представлялъ собой длинный пергаментъ въ 4 аршина съ четвертью и что снимокъ дѣлался въ 8 пріемовъ. Каждый снимокъ наклеенъ на толстую бумагу. Для удобства пользованія, мы позволили себѣ печатать каждое домохозяйство съ отдѣльной строки, тогда какъ въ подлинникѣ идетъ все въ одну строку.

- 1 Истиньно поклоеньно по дръжавѣ солоуныскон преписаніе и оутыкъменіе по повеленію свершити и преданіе всако и на праве и ствердиты, да и съ инѣми ѡбрѣтохъ ѡ стон горѣ абоньсцѣи прѣславныи црѣкы манастирь прѣстѣне ^А ваче наше кце хиландарьскине, имоуцие ѡ тойзи дръжавѣ и на правоу въ прахутицѣ дѣль друуги, и придаровасе тѣмъ поклоеньни истиньни хрисовоуль и прѣдавамъ тѣмъ то естъ тако.

- Въ жоупѣ строумьсѣки село градецъ прѣже дръжавшомоу ю варьданоу
 геѡргіе посиненикъ николе комниноу
- 10 —ц(.)ка имать кааию и снови иѡана и ѡеѡора и дѣщерь аньноу,
 зевьгарь юедень, кравь четворо, свини ѡ, лози ѡсмима кѡломъ и оуноутрь
 ѡ кроушь и земе стомъ кѡломъ и всѡмоу томоу дань ѡ перперь
 —басиль апостать имать зою и снови иѡана ѡеѡора и дѣщери
 хрисью и марню и мати яго драгана и зевьгарь, говѣдь четворо,
 15 ѡвьць ѡ, кобилоу сѣ жрѣветемь, ѡ свиней, лозие на месте чоужимь
 д-мь кѡломъ, земе стомъ кѡломъ, дань д перпери
 —михаль брать яго имать марню и снѣ иѡана, зевьгарь, говѣдь
 четворо, лозие кѡломъ д-мь, земе р кѡломъ, дань д перпери
 —коумань снѣ иѡана апостата имать ѡеѡороу кратию ѡеѡора и
 20 дмитра, зевьгарь, и говѣдь троие, ѡвьць ѡ, свиней ѡ, лозие шестимь
 кѡломъ и земе р кѡломъ, дань г перпери
 —вдовица мария жена дмитра ковача има снѣ кость и дѣщерь
 іериноу и анепсеа геѡргьа и анепсею кааию, юдннь воль, ѡ говѣди,
 ѡвьць ѡ, свиней д ри, лозие з кѡломъ, земе ѡ кѡломъ, дань г перпери
 25 —михаль лимганинь има брата иѡана и сестроу марню, зевьгарь,
 лозие з кѡломъ, земе р кѡломъ, дань г перпери
 —ивань снѣ фроуга христодоула има кааию и дѣщерь зою, зевьгарь,
 ѡ говѣде, ѡвьць ѡ, оули ѡ, виногра ѡ ѡвьчства стаси яго г кѡломъ,
 вьноутрь ѡ кроуши, врьть кѡль и поль, и дроугое лозие оу коуцоулате
 30 ѡвь прикие кѡлоу и поль, и дадесе юмоу и земе ѡ кѡломъ, дань ѡ
 перпере и поль
 —коста брать яго има фотинию, дѣщерь зою, зевьгарь, г говѣда,
 ѡвьць ѡ, свиней ѡ, оули ѡ, виногра ѡ ѡвьчства яго ѡ кѡла и поль
 и кроуши ѡ, земе ѡ кѡломъ, дань ѡ перпере и поль

- 35 — доброта братъ него имать в дѣтети, зевгарь, д говѣдь, швъць и,
оули е, свиней д, виногра въ швъчества его кѣломъ г, кроуши в, земе
о кѣломъ дань в перпере и поль
- вдовица дѣвѣокиа дщи романа акрита има сна ивѣана дщери
калию и неморфию, зевгарь, г говѣда, лозие г кѣломъ, земе и кѣломъ,
- 40 дань в перпере
- коста възмичь братъ николѣ акритина има пепанию сна гана
дщери калию, зевгарь, д говѣда, лозие кѣлоу и поль, земе и кѣломъ,
дань в перпере
- вдовица анѣна жена врьдоунара акритина има сна кость и дѣвора
и дщери марию и калию и хрисию, зета гана, вноукоу марию, зев-
45 гарь, говѣдь е, свиней в, лозие д кѣломъ, земе и кѣломъ, дань в
перпере и поль
- гевръгнѣ македонъ снѣ дѣвкоистовъ има станъ съ сновн кость и
гана и дѣвора, свинь д, лозие кѣломъ г, дань перпероу
- 50 — ганъ снѣ христовъ имъ марию снѣвои докромѣра и гевръгнѣ
и дѣвора и дщере костадию, зевгарь, лозие кѣлома в ма, врьтъ
повадъ половиноу кѣла, земле и кѣломъ, дани г перпере
- гевръгнѣ зеть него има ерриноу и сна ивѣана, и зевгарь, в говѣди,
иногра прикию половина кѣла, земле и кѣломъ, дани в перпере
- 55 — ганъ моровънѣдинъ намѣстникъ кость вастать кѣцѣлоговъ има
калию и дщери зою, затию зеть дѣвдоръ, вноукъ ивѣана и димитра
и сестри ихъ жена и мариа, зевгарь, и г говѣда и швъць еи и свинь
д, лозие кѣломъ г и поль и лозие дроуто въ козара кѣлоу и поль,
дань в перпере
- 60 — вдовица анѣна жена гевръга вацать има сновн ивѣана и дѣвора, воль
еднѣ и говѣди в, свини д, лозие кѣломъ г, земле и кѣломъ, дань в
перпере

- михалъ ковачъ зеть яговъ има зюю и сна гевръга, воль єдинь,
 лозіє ^А въ прикиє половина кѣла, дань двѣ ^А чести въ перпере
- 65 —коста синь николє бастате има станѸ и сновѣ гевръга и гана и
 кириака и дѣщере ^А ѡеворѸ и марию и воль єдинь и в̄ говѣди, свиніє
 г̄, лозіє єдномѸ кѣлоу и дрѹго Ѹ кѣци Ѹ ^А полавци кѣлѸ и поль и
 землє н̄ кѣломь, дань перпера и поль
- коста синь кѣкѣеловъ има иѡань и сновѣ гевръга и михалѣ и
 70 дѣщере керинѸ и снѹхъ за гевръгемь марию, зевьгарь, троє говѣдѣ,
 свинь ^А, лозіє кѣломь ^А, землє р̄ кѣломь, дань ^А перпери
- іань дрѹги снѹ яговъ има зюю и сновѣ димитра и гевръга, и
 зевьгарь и виногра въ прикиє ієи ^А ^А вѣчства половина кѣла и землє
 к̄ и в̄ кѣль, дань перперѸ
- 75 —попъ гевръги вѣрѣла има сна димитриѣ, зевьгарь и в̄ говѣди и
 свинєи ^А, лозіє кѣломь ^А и землє н̄ кѣломь, дань в̄ перпере и поль
- іань снѹ яго има зюю и сна николѣ, воль єдинь и лозіє кѣлѸ
 єдномѸ, дань перперѸ
- вдовица аньна аргѣриѣ а дѣщи костаньдина скѣакѣ има сна
 80 костѸ и михалѣ и дѣщере калию и свиніє г̄, лозіє кѣлѸ и половине,
 дань половинѸ перпере
- вдовица зює жена ковача романа има сна николѣ ковача и снѹхъ
 за ним̄ аньна, воль єдинь, в̄ говѣди, свинєи ^А, лозіє кѣлоу и половине
 и лозіє дрѹго ^А въ прикиє яго Ѹ ^А подавце половине кѣла и землє н̄
 85 кѣломь, дань в̄ перпере
- кириакъ цѣвѣскиштѣ има зюю и сна стамѣта и дѣщере керинѸ
 и зевьгарь, говѣдѣ ^А, свинь г̄, лозіє кѣлѸ єдномѸ, дань перперѸ
- Ѹ томьже ^А селе ^А въ проніє девельцина манѣла
- вдовица ^А ѡора и жена копила ѡевдора има сини кѣмана и панѣгѣта

- 90 и воля єдинь и шсла єдиноґо и свинь \bar{e} , лозие \bar{g} кѣле, дрѣґо лозие
 въ кѣцове въ подавѣце кѣлѣ и половине и дрѣґо ѡ крѣшеве въ прикине
 иен кѣлѣ єдиномѣ, землє \bar{n} кѣломь, дань \bar{v} перпере
- коста млинарь зеть єґо има марию и дѣцере єринѣ, лозие єдиномѣ
 кѣлѣ, дань половине перпере
- 95 —геврьґие синь николе акритина има зюю и сна ѡеѡдокиа и дѣцере
 аньнѣ и зевьґарь и \bar{g} говѣда, шсле и свинен \bar{z} , лозие \bar{g} кѣле, швѣць
 \bar{l} , и дрѣґо лозие ѡ кѣцѣве въ поавѣцѣкѣ половина кѣлаа, землє \bar{p} кѣломь,
 дань \bar{d} перпере
- димитрь бра єґовь има єринѣ и сна яна и дѣцери калию и аньнѣ,
 100 зевьґарь и \bar{v} говѣди, швѣць \bar{k} , шсле, свинен \bar{z} , лозие кѣломь \bar{g} мь,
 землє \bar{p} кѣломь, дань \bar{d} перпере
- кириакъ зеть єґо има марию, вола єдиноґа, лозие єдиномѣ кѣлѣ,
 землє \bar{n} кѣломь, дань перперѣ
- ѡеѡдорь акриѡинь има марию и бра миѡала и василѣ, зевьґарь,
 105 троє говѣдѣ, швѣць \bar{n} , конь и шсле, свинен \bar{k} , лозие \bar{d} кѣломь, землє
 \bar{p} кѣломь, дань \bar{e} перпере
- коста синь миѡала кѣкѣлаа има станѣлѣ и сна миѡала дѣцере
 єринѣ и брата яна и снѣха за нимь аньна, воля єдинь, говѣде \bar{v} ,
 лозие \bar{v} кѣлаа и половине, землє \bar{n} кѣломь, дань перпере и поль
- 110 ѡ томьже селе ш прониє газия сиританова
- манѣиль снѣ василѣ кѣкѣлаа има єринѣ и сна димитра и ѡеѡдора
 и яна, зевьґарь и говѣдѣ \bar{g} , лозие второ садно съ швоцинемь кѣлѣ
 и поль, землє \bar{n} кѣломь, дань \bar{v} перпере и поль
- вдовица зюа паравѣниѡтиса тѣлѣчица има дѣцере єринѣ зань
 115 зеть геврьґи, внѣкѣ иен димитрь, воля єдинь, свиние \bar{g} , лозие \bar{d} кѣломь,
 перивѣлѣ кѣлѣ, землє \bar{k} и \bar{e} кѣломь, дань перперѣ и поль

- костадинъ снѣ ивана гревенискиѣтова има юринѣ и снѣи лѣвкитѣ
и марко, воль и ѣ говѣди, д̄ свиinie, лозие в̄ кѣла, земле и кѣломъ,
дань в̄ перпере
- 120 —коста шльвць има аньѣ снѣе михаала и ѡевдора и дѣщере юринѣ,
воль едѣнь, дань поль перпере
- вдовица юрина жена гевръга пирова има снѣ михаала и дѣщере зюю
и зеть за нею васьил и анепсеа юи юрина, зевгарь, ѣ говѣди, свиinei
четворо, лозие кѣломъ д̄ и дрѣго ѣ кѣцове ѣ подавѣце кѣлѣ и по-
- 125 ловине и земе и кѣломъ, дань в̄ перпере
- гань вьлкона има марию дѣщере ѡевѣоке, димѣле и димитрие, сви-
nei д̄, дань половина перпере
- гевръгие фѣцинь има женѣ хрисю и снѣ гана и свиinei д̄, дань
поль перпере
- 130 —никола снѣ ѡевдора кѣлова и снѣи юго гевръги и михааль и воль
и дань поль перпере
- коста папила вратъ юго има женѣ аньѣ и вола, и дадесе юмѣ
место к̄ и ѣ кѣломъ, дань перперѣ
- д̄ д̄
Ѥ томъже селе вѣ проние никифора хрисова
- 135 —василие снѣ ѡеворъ калинь има стасию и сестре юринѣ и стама-
тихию, за стаматихию зеть гань, зевгарь, ѣ говѣдь, свиinei
и, лозие кѣломъ д̄ и дрѣго лозие ѣ кѣцове ѣ подавѣце в̄ ма кѣлома,
периволь кѣлома в̄ ма, и земле р̄ и к̄ и ѣ кѣломъ, дань ѣ перперѣ
- д̄ д̄
Ѥ томъже селе вѣ проние гевръгика капьсокавале
- 140 —гевръгие ковачъ снѣ николе христѣдѣле има марию снѣ димитра
дѣщере калию, сестрѣ аньѣ, воль, лозие кѣломъ д̄, земле и кѣломъ,
дань в̄ перпере
- д̄ д̄
Ѥ томъже селе вѣ проние филѣматѣ

- НИКОЛЕ ДАМИАНЪ СНЬ АКРИТИНОВЪ ИМА ЗОЮ И СНОВИ МИХАЛА И ГАНЯ
 145 И ВАСИЛА, ДЪЩЕРЕ ИЕРИНЪ, ЗЕВЪГАРЬ, Г ГОВЪДЪ, СВИНЕИ Ъ, ЛОЗИЕ КЪЛОМЬ
 А, ДАНЬ В ПЕРПЕРЕ
 А
 ОУ ДЪТЕЦЪ КИПРИАНОВЪ С ТОМЪЖЕ СЕЛЕ ПРОНИИ
 А
 —ГЕВРЪГИ САКЛА ИМА ХРИСИЮ И БРАТА АЕВОРА, ЗА НИМЪ КАЛИТА, АНЕПСА
 СТАМАТИКИ, ЗЕВЪГАРЬ, А СВИНИЕ, ЛОЗИЕ ВЪ ПРИКИЕ КЪЛЪ ДРЪГО В КРЪ
 150 ШЕВЕ С ПОДАВЪЦЕ ПОЛОЗИНА КЪЛА, ДАНЬ ПЕРПЕРА
 —МИХАЛЪ ЛИМАНИНЪ ИМА СНА ДИМИТРА, ВОЛЬ И ДАНИ ПОЛЬ ПЕРПЕРЕ
 —И СНЬ ЕГО КОСТА ИМА МАРИЮ И СНА АЛЕКСАНДРА, ЗЕВЪГАРЬ, В ГОВЪДИ,
 ЛОЗИЕ КЪЛОМА В МА, ДАНЬ ПЕРПЕРЪ И ПОЛЬ
 —СНЬ ЛИМАНИНОВЪ АЕВ ИМА МАРИЮ И СНА ГЕВРЪГА И ДЪЩЕР КАЛИЮ,
 155 ЗЕВЪГАРЬ, ДАНЬ ПЕРПЕРА
 —ВАСИЛЬ КЛЕПТЪХИ ИМА КАЛИЮ СНОВИ МИХАЛА И ДИМИТРА, ШВЪЦЪ І, ДАНЬ
 ПОЛОВИНЪ ПЕРПЕРЕ
 —КАНАКЪ ЛИМНЪВЪВЪ ИМА АНЪНЪ И СНА ГАНЯ ДЪЩЕРЬ МЕЛАХРИНИЮ, ЗЕВЪ
 ГАРЬ, В ГОВЪДИ И В СВИНИ, ДАНЬ ПЕРПЕРЪ
 160 —ВДОВИЦА МАРИА СЕСТРА РЪДАРА ИМА ДЪЩЕРЬ АНЪНЪ, В ГОВЪДИ, ДАНЬ
 ТРЕТНІА ЧЕСТЬ ВЪ ПЕРПЕРЕ
 А
 —ВДОВИЦА ПОПАДИТА МАКЕДОНА ИМА СНА МИХАЛА ДЪЩЕРЬ КАЛИЮ ЗА НЕЮ
 ЗЕТЬ АДРИАНЪ, ЗЕВЪГАРЬ, ЛОЗИЕ КЪЛЪ, ДАНЬ ПЕРПЕРЪ
 —ДИМИТЪРЪ КОРИМЛИТЬ ИМА СОФИЮ И СНА МИХАЛА ДЪЩЕРЕ ИЕРИНЪ, ЗЕВЪ
 165 ГАРЬ, ДАНЬ ПЕРПЕРЪ
 —ГЕВРЪГИНЕ ЗЕТЬ ПАРАВЪНИШТОВЪ ИМА МАРИЮ И ДЪЩЕРИ ИЕРИНЪ И ЗОЮ,
 ВОЛЬ, ЛОЗИЕ КЪЛЪ, ПЕРИВОЛЬ КЪЛЪ, ДАНЬ ПЕРПЕРЪ
 А
 —АЕВОРЪ СНЬ ГРЪНЬЧАРЕВЪ ИМА ИЕРИНЪ ДЪЩЕРЬ АНЪНЪ, ЗЕВЪГАРЬ, ДАНЬ ПЕРПЕРА
 —МИХАЛЪ ГРЪНЬЧАРЬ ИМА ХИВНИЮ И СНА ГАНЯ ДЪЩЕРЬ ИЕРИНЪ, ЗЕВЪГАРЬ
 170 И ВСЛЕ, ДАНЬ ПЕРПЕРЪ

- ^Адеворъ снъ ^тего има ^теринъ и воль, дань половинъ перпере
- вдовица мариѣ василева има ^тснови василѣа и ^танѣ дъщерь калию,
зевьгарь, ^бговѣди, дань перперъ
- димитръ скаманьдра има ^таньнъ и ^тсна ^Адевока и воль, дань поль
- 175 перпере
- димитръ кѣкѣаель има ^тмарию и ^тснове геурьга и ^тмихаала дъщерь
калию, зевьгарь, ^бговѣди, лозие двѣма ^ткѣлома, дань ^бперпере
- коста католникъ има ^тмарию и зевьгарь, дань половинъ перпере
- димитръ врьдънаръ има ^тефросинь и дъщерь ^тмарию, зевьгарь, ^б
180 говѣди, свиней ^д, дань перперъ
- димитръ фрѣговъ има ^таньнъ и ^тсна ^твасилѣа и ^ттанѣ и дъщери калию
и ^тмарию, зевьгарь, лозие ^ткѣлъ и ^тполъ и ^тдрѣго в ^ткѣцове ^гкѣломъ,
дань перперъ и поль
- пересъ ^телевтери
- 185 — коста ^тиерица има ^тмарию и ^тсна ^Адеворѣ дъщерь калию, воль и дань
поль перпере
- коста гамаль има ^ткалию, дань ^Ачетверто въ перпере
- геурьги ^тганиништѣ има ^тмарию и ^тсна ^тдимитра, дань ^Атретие въ перпере
- ^тникифоръ ^ткрагопѣлъ има ^тмарию, дань ^Атрети въ перпере
- 190 — ^ткалиѣ ^традова има ^тсна, дань ^тдинарь и поль
- геурьги ^тврана има ^тфотинию и ^тсна ^ткостъ дъщере ^тмарию, воль, дань
полъ перпере
- димитръ ^тгериль има ^ткалию и ^тдъщи ^тмъ ^теринъ, зевьгарь, ^тслѣ, дань
перпера
- 195 ^тИко ^ттомъзи ^тселъ все ^тсврѣшенъно и ^тстѣкъменьно ^р и ^к перперамъ
- ^тУ ^ттои ^тдрѣжавѣ и ^твѣласти ^тсело ^тмънъзени
- ^тмихаль ^такритинь има ^ткалию и ^тсна ^тниколъ и ^тгеурьга и ^тдъщери

- марию и зоранъ, зевьгарь, в говѣди, вьвьць л̄, лозие 8 кѣцѣве 8
 подавцьце б̄ ма кѣлома и поли, землѣ р̄ кѣломы, дань г̄ перперн
- 200 — янь зеть яго има кааню сна ѡевдора, сведеницъ марию, зевьгарь,
 д̄ говѣда, землѣ р̄ кѣломы, дань г̄ перперн
- аньдрѣѣа паралпана зеть михелевь има зою и сна василаня дьщере
 аньнъ, дань в̄ чести вь перпере
- василь братъ яна ѡепасха има аретню снови кость и яна дьщере
 205 ѡеворъ, зевьгарь, вьвьць к̄ и е̄, лозие 8 кѣцѣве 8 подавцьце кѣл8 и
 половинѣ, землѣ н̄ кѣломы, дань г̄ перпере
 д̄ в̄ тогоже села алевтерѣ
- коста кѣмичанинъ има синови ивана и димитра и гевьрга и дьщере
 иеринъ, зевьгарь, земе н̄ кѣломы, дань в̄ перпере
- 210 — гевьрги снъ смолановъ има зою дьщере ѡевлогие, дань по перпере
 — кѣло има негаю дьщере станъ, дань поль перпере
- манзиль има ѡеворъ, дань вь перпере четвьрта чѣст
- гевьргинѣ паскаль има марию дьщере кааню, воль, дань поль перпере
 то все тогоже села стѣкъмение г̄ перперъ
- 215 вь вьвласти и дрьжавѣ 8 горьнемь лъжци место агридь, 8 томь
 — василанѣ веридаръ има марию сина ѡевора и яна и дьщере, зевь-
 гарь, в говѣди, д̄ свиние, 8ли к̄, лозие кѣл8, землѣ н̄ кѣломы, дань
 в̄ перпере и поль
- димитръ син ивана каевтакѣа има гевьргиню снови николь и ге-
 220 вьргиня, зевьгарь и б̄ говѣдъ, конь и 8ли к̄ и е̄, свиней г̄,
 кѣломы и по, землѣ н̄ кѣломы, дань в̄ перпере и поль
- михаль братъ яго има зоранъ снови димитра и николъ дьщере
 кааню, зевьгарь, свиней к̄, 8ли к̄, лозие г̄ кѣломы и половинѣ, землѣ
 н̄ кѣломы, дань в̄ перпере и поль

225 —василіе зеть іего има марію, воль, швъць $\bar{а}$, земле и $\bar{к}$ кломь, дань перпер $\bar{с}$ и поль

Іересъ келевтери

—нікола розань има іерин $\bar{с}$ и вола, $\bar{в}$ говѣди, дань поль перпере

—гевръгніе ахлада има марію $\bar{с}$ на $\bar{к}$ клана, воль, говѣдо, шсле, земе

230 $\bar{а}$ $\bar{к}$ кломь, дань перпер $\bar{с}$

—нікола сръбоп $\bar{с}$ ль зеть кавтакевъ има іерин $\bar{с}$, воль, свини $\bar{с}$, дань поль перпере

—сінъ марковъ іанъ има марію и $\bar{с}$ новн $\bar{н}$ икол $\bar{с}$ и гевръгніа, швъць $\bar{к}$ и $\bar{е}$, шсле, дань половин $\bar{с}$ перпер $\bar{с}$

235 —михаль айма $\bar{к}$ нінъ има зенію и $\bar{в}$ детети, дань поль перпере тоизи агридъ $\bar{с}$ тъкъмаленьно и сьвршьеньно $\bar{д}$ і перпер $\bar{с}$ и поль

Ў селе каменици

—гевръгніе ковачъ $\bar{с}$ нъ $\bar{н}$ иколе ковача има сестр $\bar{с}$ и воль, лозіе $\bar{в}$ ма $\bar{к}$ клома, место съ швоцишмъ $\bar{а}$ многоронимъ $\bar{к}$ класъ іединомъ, врахъ

240 іединъ, маслица $\bar{а}$, дань перпер $\bar{с}$

—нікола по $\bar{п}$ ь сръбинъ има іерин $\bar{с}$, воль, $\bar{в}$ коніа, лозіе $\bar{к}$ класъ, дань поль перпере

—дмитръ по $\bar{п}$ ь сінъ іего има іерин $\bar{с}$ $\bar{с}$ на $\bar{н}$ икол $\bar{с}$ и дьцерь марію, зевгаръ, швъць $\bar{к}$ и $\bar{е}$, шсле, свини $\bar{д}$, лозіе $\bar{д}$ $\bar{к}$ кломь, место съ ло-

245 зиємъ и съ швоциємъ, $\bar{в}$ враха, дань перпер $\bar{с}$ и поль

—гевръгніе $\bar{к}$ к $\bar{с}$ ровъ нам $\bar{к}$ стникъ михала каминара, сведеникъ іанъ сестра іего марніа, воль, лозіе $\bar{к}$ кломь $\bar{д}$ -мъ, дань перпер $\bar{с}$

—маноиль зеть вдовице спр $\bar{с}$ ль има $\bar{д}$ еворъ дьцере марію, швъць $\bar{е}$ і, дань поль перпере

250 —іанъ зеть см $\bar{б}$ дъковъ има сидигнію $\bar{с}$ новн $\bar{д}$ евтор $\bar{к}$ а и дмитра и $\bar{н}$ иколь, вола и $\bar{в}$ говѣди, лозіе поль $\bar{к}$ кла, дань поль перпере

- ІАНЬ КВЦСРВБОВЬ ЗЕТЬ ІМА МАРІЮ СНА НИКОЛЬ ДЬЩЕРЕ РОЗЬ, ВОЛЬ,
 ВСЛЕ, СВИННІЕ \bar{A} , ДАНЬ ПОЛЬ ПЕРПЕРЕ
- ІАНЬ КЛОБЧАРЬ ЗЕТЬ НИКОЛЬ АНДРОНИКА ІМА ІЄВДОКІЮ СНА СТАМАТЬ,
 255 ДЬЩЕРИ КАЛІЮ И ДИМИТРИЮ, ЗЕВГАРЬ, ЛОЗИЕ \bar{A} КЕЛОМЬ, ДАНЬ ПЕРПЕ-
 Р8 И ПОЛЬ
- ЦЬГАРЬ ІАНЬ КВВАРА ЗЕТЬ КОПАТЬ ІМА АНЬ8 ДЬЩЕРЕ ДАФН8, ЛОЗИЕ
 \bar{A} КЕЛ8, ДАНЬ ПО ПЕРПЕРЕ
- КОСТА СНЬ ІАНИА ВИРОВА ІМА ДИМИТРИЮ СНА НИКОЛЬ, ЛОЗИЕ \bar{G} КЕЛОМЬ,
 260 ДАНЬ \bar{A} ВЬ ПЕРПЕРЕ \bar{B} ЧЕСТИ
- ВДОВИЦА ІЕРІНА ЖЕНА МИХАЛА ХТІСЬЦА ІМА СНОВИ ГЕВЬРГІІА И НИКОЛЬ,
 \bar{A} ВІНОГРА И ПЕРІВОЛЬ ІЄДНОМ8 КЕЛ8, ДАНЬ ПОЛЬ ПЕРПЕРЕ
- ВДОВИЦА СИЛГІІІА ДЬІІИ ФОТІІІІЕ БИТОЛАНЬКЕ ІМА ДЬЩЕРЬ МАРІЮ,
 \bar{A} ДАНЬ ЧЕТВЕРЬЧА ЧЕСТЬ ВЬ ПЕРПЕРЕ
- 265 — СМ'БДКО ГЕРОВЬ СІНЬ ЛІНАРИНЬ ІМА \bar{A} СЕВОР8 СІНОВИ СМ'БДАНА И ІАНА
 ДЬЩЕРЬ ІАНЬ8, ЗЕВЬГАРЬ, ДАНЬ ПЕРПЕР8
- ВДОВИЦА СИЛГІІІА ЖЕНА ІАНА МАВРІКІА ІМА СНА, ДЬЩЕРЬ МАРІЮ, СВИ-
 \bar{A} НЕИ \bar{A} , ЛОЗИЕ КЕЛ8, ДАНЬ ВЬ ПЕРПЕРЕ ТР'БТІІА ЧЕСТЬ
- СЕВОРЬ ЗЕТЬ ДИМИТРА ШЬВЬЦА ІПАТЕВА ІМА АНЬ8 СІНА ІВАНА, ВОЛЬ
 270 И \bar{B} ГОВ'БДИ, ДАНЬ ПЕРПЕР8
- КОСТА ЛІНАРА МАРІЮ ІМА СНА, ДЬЩЕРЕ АНЬ8, ЛОЗИЕ НЕР'БЗЬ \bar{B} КЕЛОМЬ,
 \bar{A} МАСАНЦЕ \bar{A} , ДАНЬ ПОЛЬ ПЕРПЕРЕ
- \bar{I} ІЕРЕС8 СВОКОЗІІІЦІ
- ВДОВИЦА ПАРАСКЕВІІА ІМА СНОВИ ДИМИТРИА И МЕЛАХІІІНА, БРАТА ІАНА,
 275 СЕСТРЬ ВДОВИЦЬ КСЕНЬ, ДАНЬ ТР'БТІІЕ \bar{W} ПЕРПЕРЕ
- ІАНЬ ПАСПАЛА ІМА ДЬЩЕРЕ СЕВ'ОКС, ДАНЬ ТР'БТІІЕ \bar{A} ВЬ ПЕРПЕРЕ
 ТО ТАКО СТ'ЬКМАЛЕНЬНО \bar{A} ПЕРПЕРАМЬ

Ѹ селе коньдогрицѣ ^А въ прониі скорѣвъ, повѣле ^А въ ^А цра въръватисе

Ѹ томь селе

280 — вдовица анѣна дѣщи іана вивлографа парьцала има дѣщере ксенію,
вола іеднаго, в̄ говѣди, свиней ^А д̄, дань перпер

— василь за сестрѣ зеть іеи има мѣшоти синови миѣала и николь,
говѣдо, лозіе ^А кѣломь ^А г̄ мь, водѣницѣ зимьнѣ, периволь съ лозни-
цѣми дѣвьнеми ^А г̄ кѣломь, намѣстѣникъ, дань перперъ и поль

285 — димитръ парьцале ^А синь вивлографа іана има калию ^А снови миѣала
ивана и геурьга, дѣщере марію, за іанемь снѣха, зевѣгарь, вѣць
к̄, свиней ^А д̄, лозіе ^А кѣлома ^А в̄ ма, нивіе ^А г̄ мь кѣломь, дань в̄ перпере

— никола софроніевъ и анепси іего има потитію ^А снови іана и геурь-
га дѣщере марію, свини ^А д̄, лозіе ^А кѣлѣ и поль, дань перперѣ

290 — грѣдань ^А снѣ парьцалебѣ има анѣнѣ ^А снови василіа и геурьгидѣ дѣщере
ксенѣ и марію, за василемь снѣха зота, воль, в̄ свини, лозіе ^А в̄
кѣлома, периволь половинѣ ^А кѣла, дань перпера

Ѹ тако стѣкъменьно и сѣврѣшеньно в̄ перперамъ и поль

Ѹ селе 8 кѣмици имемь

295 — никипоръ зеть іана вагидана има анѣнѣ, воль, вѣць ^А к̄, лозіе ^А в̄ ма
кѣлома и по, дань перперѣ и поль

— вдовица зота жена димитра василицѣва има ^А снови іана и кость, за
іанемь снѣха зота, воль, лозіе ^А в̄ ма кѣлома, дань перперѣ

— геурьги какълиподѣ ^А снѣ іанѣа драгоча има калию и шсле, дань ^А ію

300 перпере

— никола шѣра іего има марію, дѣщере іанѣнѣ и вола, дань половинѣ
перпер ^А

— орь зеть ксена драгоча има калию дѣщере іанѣнѣ, вола и шсле,
лозіе ^А кѣлѣ и поль, дань перперѣ

- 305 — янь вѣрнѣвъ има аньнѣ сновн михала и киритакъ, вола, в̄ говѣди,
 лознѣ квалъ, дань перпер^ѣ
 — оево^ѣркъ зеть михала рѣсина има стаматихнѣ и вола, и дань полъ
 перперѣ
 — гево^ѣрѣги блъгаринѣ има оодоръ, и дань полъ перперѣ
- 310 — янь ловѣць зерво има марнѣ сновн димитра и яна, дань полъ перперѣ
 — бганъ зеть яго има аньнѣ, дѣти г̄, шсле, вѣць к̄, дань в̄ чести
 вѣ перперѣ
 — зелнѣанъ дрѣги зеть яго има ооръ^ѣ и в̄ дѣтети, шсле, дань в̄ чести
 вѣ перперѣ
- 315 — комианъ дрѣги зеть яго има калию дѣщери марнѣ и аньнѣ, вѣць
 г̄, дань в̄ чести вѣ перперѣ
 — димитръ зеть яго дрѣги има явокию, сна, третнѣ вѣ перперѣ
 — никола синъ акакнѣвъ има яринѣ и сна и вѣць к̄, дань полъ перперѣ
 — вовица кастаннѣ има сна яна дѣщере аньнѣ, вола, дань полъ пер-
 320 перѣ
 То тако вѣтъкъмаеньнѣ г̄ перперамъ
 Да тако вѣкъмъ селомъ вѣтъкъмаеньнѣ и свѣршеннѣ и заста-
 вленьнѣ р̄ и о̄ и ѣ̄ перперамъ
 — и за вѣфелию ѣ̄ перперъ
- 325 — за нрѣ ѣ̄
 — хиродакатнѣ ѣ̄ перперъ
 — в̄ немѣщнхъ вѣць десетокъ пчелнннѣ и свннѣ е̄ перперъ
 — землѣ вѣлаюцѣ томѣ селѣ градѣ вѣсьмъ сътъ хилиадъ шсокъ вѣ
 парнѣскихъ стасен, и пакъ този место р̄ и з̄ перперамъ
- 330 — тѣже яксалннѣ стасъ нехтѣнова имѣщн лознѣ г̄ кваломъ и полъ, и
 землѣ р̄ кваломъ, дань г̄ перперѣ

- 8 то^Амъже селе ѿ млиновъ зимнихъ д̄ перперамъ
- 8 то^Амъже селе абелопахто въ тѣжихъ парикъ в̄ перпере
- за мномию и валанистро въ тойже межѣ всеи ѿ томъ селъ всакоѣ
- 335 вѣдръжеиѣ и вѣлаюиѣ везъ всакоѣ притъче, ѿ перперамъ
- За землю мнѣзеньскъ кѣломъ хилиаде и вѣсьмъ сътъ вѣсобъ паричь-
скихъ стаси, л̄ и ѿ перперамъ
- иже съмежно место при землѣ метритопѣлове многази давшисѣ
- монастирѣ ѿризма поклонно и вѣдасѣ место то кѣломъ ѿ сътъ за
- 340 перперъ в̄
- за ѣномнию томъже селъ в̄ перпере
- за лозина ѿ падици к̄ и ѿ кѣломъ, иперперъ е̄
- вѣзборицихъ вѣсѣхъ стихъ в̄ перпере
- льновни къвашъ иперперѣ
- 345 — И за место лѣзъчъко двѣ хилиаде кѣломъ, четири десѣтими перперамъ
- 8 западнѣиѣ стране виногра в̄ ма перперама
- 8 то^Амъже месте западнимъ зимни млинь в̄ ма перперама
- ѿ селе камене земля зовѣчисѣ место слано двѣсте кѣломъ д̄ пер-
перамъ
- 350 — 8 то^Амъже селе ѿ западнимъ месте лозинѣ в̄ ма перперама
- ѿ прѣвлацѣ земля съ приложениемѣ кѣломъ триста, ѿ иперперамъ
- 8 то^Амъже месте западнимъ виногра иже ѣсть и кѣломъ, д̄ перпери
иже ѣсть на палеоварѣдарѣ
- ѿ крѣщицахъ земля кѣломъ вѣсьмъ сътъ, ѿ перперамъ
- 355 то все кѣлно сложено перперамъ д̄ съта и двѣма
събираѣтъсѣ все и сълагѣтъсѣ е̄ тисѣць и п̄ иперпери
- Ико прилегалмати и дрѣжати и въ тѣхъ вѣсѣхъ всачьскаѣ прино-
сити и скѣплати и вѣзимати съврѣшенно ѿ годици в̄ врѣменьма, тако

360 сектебрѣ половинѣ а марта половинѣ дрѣгѣ, взимати и въ икомодѣ
имѣющимъ стасѣ на г̄ перперѣ кѣль меренно винно¹⁾) на перперѣ метрѣ,
егариа дневнага б̄ и законьниѣ г̄ поклони.

И за то се ѡчини и съврѣши се и стврѣдѣ се и подадѣ се мои прахѣтиѣ
законьни и подьписанъ шлобеномъ печатию за вѣрѣ, и подадѣ се по-
казене и прѣславномѣ манастирѣ цркомѣ рекѣщѣ сръбьскомѣ за
365 хрѣанение и стврѣжение томѣ манастирѣ, мѣа конекра иеньдиктивна
д̄. Тькьмина прахѣтиѣ.

Прахѣтиѣ всѣхъ метохіи.

Въ Практикѣ мы имѣемъ весьма небольшой отрывокъ описи населенныхъ мѣстѣ, пожалованныхъ Хиландарскому монастырю на Аѳонѣ. На основаніи данныхъ въ началѣ и въ концѣ Практика, и именно судя по прямому указанію на «дѣль други» и на общую сумму подати со всѣхъ метохій «събираеться все и сълагаеться ѣ тисѣць и п̄ иперперѣ», — можно догадываться, что недостаетъ $\frac{9}{10}$ описи и что въ сохранившейся въ Севастьяновскихъ спискахъ части Практика упѣлѣла только десятая часть Хиландарской писцовой книги. Эта часть знакомитъ съ положеніемъ крестьянскаго населенія не только зависимаго отъ церкви и отъ свѣтскихъ землевладѣльцевъ, но и независимаго — въ шести сѣлахъ, находившихся въ Солунской державѣ, въ жупѣ Струмской. Шесть сѣлъ, частію записанныхъ на монастырь, носили слѣдующія названія: Градецъ, Мунзени, Лужьца, Каменица, Коньдогрица и Бумица. Мѣстоположеніе ихъ слѣдуетъ искать къ юго-востоку отъ Солуни и въ ближайшемъ соседствѣ съ Аѳономъ. Нѣкоторыя изъ нихъ уже названы въ хризовулѣ Андроника Старшаго отъ 1292 г. (Леонида, Описание Сербской Хиландарской Лавры, въ Читеніяхъ Моск. Общества Исторіи и Древностей, 1867 кн. 4). Все населеніе упомянутыхъ сѣлъ доходитъ до 482 душъ, именно 262 мужеска и 220 женска пола, если къ первому отнесемъ неопредѣленное въ этомъ отношеніи выраженіе «дѣти», встрѣчающееся въ 9 случаяхъ. Въ зависимости отъ церкви изъ общаго числа находится 252 души, это церковныя *парии*. Очень значительное число крестьянъ,

¹⁾ Можно читать меренъ новинько.

именно 170, зависить отъ помѣщиковъ, по тогдашнему выраженію находится въ *проніи*. Остальные, въ числѣ 58, составляютъ особый разрядъ населенія и называются «клевтеры» или свободные. Такимъ образомъ во всѣхъ селахъ

церковныхъ крестьянъ	52%
помѣщичьихъ	35%
свободныхъ	12%

Самая крупная цифра зависящихъ отъ одного помѣщика крестьянъ выражается въ числѣ 67, самая меньшая въ числѣ 5. Въ одномъ селѣ Градцѣ владѣютъ *проніей* шесть помѣщиковъ (на всѣхъ приходится 146 крестьянъ), въ томъ же селѣ за церковь считается 115 душъ.

Уже можетъ считаться доказаннымъ то наблюденіе, что у мелкопомѣстныхъ помѣщиковъ положеніе крестьянскаго населенія хуже въ экономическомъ отношеніи чѣмъ у крупныхъ: въ нашей писцовой книгѣ хозяйство крестьянъ мелкихъ помѣщиковъ сравнительно съ хозяйствами церковныхъ париковъ оказывается въ высшей степени разстроеннымъ. Съ другой стороны таже писцовая книга можетъ служить подтвержденіемъ, что *пронія* т. е. отдача населенныхъ мѣстъ служилымъ людямъ развивалась въ сербскомъ царствѣ, какъ и въ Византіи, не на почвѣ церковнаго, а свободного общиннаго землевладѣнія. Отдача земель въ *пронію* была средствомъ эксплуатаціи общинныхъ земель съ военными и экономическими цѣлями. Введеніемъ въ составъ общины помѣстнаго служилаго сословія разрывалась административная и правовая связь крестьянской общины, вступалъ въ среду ея новый элементъ — власть помѣщика, влѣдствіе чего крупная доселѣ община раздроблялась на мелкія части. *Пронія* въ Сербіи исполнила ту же задачу, которую ей суждено было выполнить и въ Византіи. Практикѣ отличается замѣчательною полнотой въ описаніи статей каждаго крестьянскаго хозяйства. Въ немъ находимъ отвѣтъ приблизительно на девять вопросовъ, касающихся благосостоянія и платежной силы крестьянской семьи. Перепись должна была наполнить слѣдующія графы:

- 1) домохозяинъ и вся семья поименно
- 2) количество крупнаго скота: лошадей, воловъ, коровъ, ословъ
- 3) мелкаго скота: свиней, овецъ
- 4) ульи, или фруктовыхъ деревья

- 5) огородная, садовая или виноградная земля — мѣрою кобла
- 6) пахотная земля — также мѣрою кобла
- 7) общая квалифікація крестьянскаго хозяйства, типомъ для которой служитъ зевгарь
- 8) наконецъ количество идущей съ хозяйства подати.

Совокупность усадебной, огородной или виноградниковой плантаціи, пахотной земли и остальнаго крестьянскаго имущества составляетъ *паричскую стась* или крестьянскій дворъ, благосостояніемъ котораго и опредѣляется количество обложенія податями. Стась въ Практикѣ имѣетъ тоже широкое значеніе, какое принадлежитъ ей въ другихъ памятникахъ: стась драгова с̄ никисма с̄ виногради с̄ млины с̄ ливадами с̄ всѣми правинами (Гласникъ XV. 376). Но главный предметъ обложенія, доставляющій самую крупную сумму сбора, находится внѣ паричскихъ стасей, если въ понятіе стаси вводитъ только тѣ хозяйственныя статьи, которыя указаны въ приведенныхъ выше графахъ, и если исключить то, что подразумѣвается подъ «правинами». Достаточно обратить вниманіе на то любопытное обстоятельство, что вся подать съ усадебной земли или собственно съ паричскихъ стасей даетъ только 178 перперовъ, между тѣмъ какъ всего съ шести селъ собирается 568 перперовъ. Только 31% идетъ съ подворныхъ участковъ, и почти 70% выбирается изъ другихъ источниковъ.

Самый крупный доходъ доставляетъ крестьянамъ земли общинная не раздѣленная на стаси. Каждое село владѣетъ огромными запасами земли, несравненно большими находящихся въ подворномъ владѣніи, — и это земля общинная «особь отъ паричскихъ стасей». Одно село Градецъ владѣетъ площадью нераздѣльной земли въ 800 хиліалъ, т. е. 800.000 кобловъ, между тѣмъ какъ въ подворномъ владѣніи у него всего 2160 кобловъ, т. е. менѣе 4% всей земли. Съ этой общинной земли идетъ подать въ 160 перперовъ. Точно также село Муньзени, у котораго въ подворномъ владѣніи всего 300 кобловъ, имѣетъ общинной земли 2400 кобловъ, т. е. у жителей этого села только 12% всей земли раздѣлено на подворные участки, съ паричскихъ стасей они платятъ только 13, а за общинную землю 48 перперовъ. У села Лужицы въ подворномъ владѣніи всего 230, а въ общинномъ 2000 кобловъ земли, съ первой они платятъ 14, а со второй 40 перперовъ. Присоединимъ еще 30 пер-

перовъ, причитающихся за общинную землю другихъ селъ, тогда получимъ сумму въ 278 перперовъ, падающую исключительно на излишнюю отъ дворовыхъ участковъ землю, въ эксплуатаціи которой конечно главную роль играли сами члены общины.

Благосостояніе крестьянъ главнѣйше обусловливается количествомъ воздѣлываемой каждымъ дворомъ земли и виноградниками. Полное хозяйство съ достаточнымъ числомъ работниковъ и съ необходимымъ въ сельскомъ хозяйствѣ скотомъ подведено подъ разрядъ зевгарей. Это *ζεργαράτα* или зевгаратные дворы Византійскихъ писцовыхъ книгъ, т. е. крестьяне, сидящіе на полномъ тяглѣ и платящіе иногда въ пять разъ болѣе, чѣмъ не подведенные подъ разрядъ зевгарей. Высшая норма надѣла на зевгарь—8 кобловъ винограда и 100 кобловъ пахотной земли, только въ одномъ случаѣ количество пахоты доходить до 125 кобловъ. Подать съ зевгаратныхъ крестьянъ колеблется между 1 и 5 перперами. Колебаніе стоитъ въ очевидной связи съ количествомъ пахотной земли, числящейся за дворомъ и съ количествомъ крупнаго и мелкаго скота: есть зевгари съ 70 коблами, есть съ 50, даже съ 25, наконецъ встрѣчаются зевгари и безъ пахотной земли. Изъ этого вытекаетъ, что въ понятіе о зевгарѣ не входитъ необходимо опредѣленный надѣлъ землей: зевгарь есть административно податная квалифікація крестьянской стаси, въ которой не одно количество пахотной земли опредѣляетъ въ глазахъ администраціи реальную экономическую и платежную силу семьи. Не подведены подъ разрядъ зевгарей всѣ малоземельныя или безземельныя хозяйства, но точно также и такіе дворы, которые имѣютъ 50 кобловъ пахотной земли и 4 кобла винограда и подать съ которыхъ простирается до 2 перперовъ. Къ сожалѣнію, вездѣ нѣтъ квалифікаціи этихъ не подведенныхъ подъ зевгаратъ дворовъ—въ родѣ Византійскаго *воида* или Русскаго *бобыльства*: ни того ни другаго термина не знаетъ Халандарскій практикъ.

Общинный характеръ въ шести селахъ усматривается не только въ присутствіи огромныхъ запасовъ общинной земли, не раздѣленной на участки и оплачиваемой по раскладѣ на весь міръ, но еще и въ другихъ платежныхъ статьяхъ, которымъ подлежатъ не дворы, а въ совокупности всѣ села какъ *συνηλεκται*. Сюда относится общій выпасъ скота, хиродекатія, десятина съ пчелъ и свиней, оселія, еномія, ирь и др. Въ этомъ

мы видимъ остатокъ того времени, когда все означенныя въ Практикѣ села составляли одну нераздѣльную крестьянскую общину.

Ближайшее и болѣе детальное изученіе Практика можетъ повести къ любопытнымъ выводамъ объ экономическомъ положеніи населенія, о культурѣ земли, о ремеслахъ и промыслахъ, объ этнографическомъ составѣ населенія (отношеніе славянъ къ грекамъ), объ отношеніи между церковнымъ и свѣтскимъ землевладѣніемъ, наконецъ о зависимой и свободной крестьянской собственности. Въ настоящее время мы считаемъ достаточнымъ свести нѣкоторые выводы въ нижеслѣдующихъ положеніяхъ.

Выше сказано, что въ политическомъ отношеніи перечисленные въ Практикѣ крестьяне суть или зависимые отъ монастыря или отъ помѣщика, или свободные. Въ экономическомъ отношеніи степень благосостоянія разныхъ дворовъ весьма различна. Общее число описанныхъ дворовъ 127, между ними меньше половины полныхъ хозяйствъ, именно только 49 : 27 зевгарей у церковныхъ крестьянъ, 20 у пропіарскихъ и 2 у свободныхъ (елевтеры). Слѣдовательно, 79 дворовъ приходится отнести къ разряду несправныхъ, напр. къ числу бобыльскихъ русской писцовой книги. Хозяйство населенія представляется въ слѣдующемъ видѣ. Въ селѣ Градцѣ, на примѣръ, 18 зевгарей церковныхъ крестьянъ, 19 пропіарскихъ и 1 елевтерскій, всего же 71 дворъ. У нихъ числится 122 головы крупнаго скота, 210 овецъ, 165 свиней. Изъ этого на церковныхъ крестьянъ приходится 65 головъ крупнаго скота, 100 овецъ, 83 свиньи, 86½ кобловъ виноградника и 1335 кобловъ пахотной земли, находящейся въ подворномъ владѣніи; на крестьянъ пропіарскихъ приходится крупнаго скота головъ 54, овецъ 110, свиней 84, пахотной земли 885 кобловъ, подъ виноградомъ 64½ кобла. Что касается до третьяго разряда крестьянскаго населенія, названнаго елевтерами т. е. свободными, положеніе его рисуется въ Практикѣ весьма неопредѣленными чертами. Дворы свободного состоянія отличаются крайней бѣдностью и безпомощностью. Изъ семи дворовъ елевтерскихъ только одинъ записанъ на зевгаратъ, пахотной земли нѣтъ ни въ одномъ хозяйствѣ, мелкаго скота тоже нѣтъ, весь достатокъ свободныхъ заключается въ двухъ быкахъ и ослѣ. Подати на 20 душъ обоюго пола прихо-

дится съ небольшимъ 3 перпера. Нищенское положеніе особенно сопоставленное съ обезпеченностью зависимыхъ классовъ, является на нашъ взглядъ весьма страннымъ признакомъ, отличающимъ елевтеровъ Практика. Гдѣ искать источникъ образованія этого состоянія? — Едва ли въ елевтерахъ можно видѣть выброски изъ общины. Скорѣй это во 1-хъ освобожденные на волю рабы, во 2-хъ продолженіе «приходьци», о которыхъ въ одномъ итальянскомъ памятникѣ читается: *doppo in diversi tempi essendo venuti altri habitatori... chiamati lefteri, cioè liberi, alli quali non furno imposte salvo piccole angarie, nel numero di quali si connumeranno quelli parici che per diverse iure sono stati liberati.* (Моя статья «О крестьянскомъ землевладѣніи въ Византіи» Журн. Мин. Нар. Просв., февраль 1883, стр. 337—338).

Для большей наглядности считаемъ нужнымъ свести нѣкоторыя данныя о различныхъ состояніяхъ крестьянъ и объ экономическомъ положеніи ихъ въ нижеслѣдующихъ таблицахъ.

Ж И Т Е Л И							
Состояніе	Гра-дець	Мунъ-зеви	Дужь-да	Каме-ница	Конь-догри-ца	Куми-ца	Итого
Церковные	115	19	16	54	—	48	252
Проніарскіе	146	—	—	—	24	—	170
Свободные	20	16	15	7	—	—	58
Всего	281	35	31	61	24	48	482
З Е В Г А Р И							
Церковные	18	3	3	3	—	—	27
Проніарскіе	19	—	—	—	1	—	20
Елевтерскіе	1	1	—	—	—	—	2
Всего . . .	38	4	3	3	1	—	49

СТАСИ					
		Пашота	Виноградъ	Крупный скотъ	Мелкій скотъ
Градецъ 38 зевгарей, 71 дворъ	} церковныя проніарскія елевтерскія	1335 к.	86 $\frac{1}{2}$ к.	65	183
		825 к.	64 $\frac{1}{2}$	54	192
		»	»	3	»
Муньзени 4 зевгара, 9 дворовъ	} церковныя елевтерскія	250	4	6	55
		50	»	1	»
Лужьца 3 зевгара, 9 дворовъ	} церковныя елевтерскія	200	8	16	64
		30	»	8	31
Каменица 3 зевгара, 18 дворовъ	} церковныя елевтерскія	»	29 $\frac{1}{2}$	15	52
		»	»	»	»
Коньдогрица 1 зевгарь, 5 дворовъ	} пропіарскія	13	12	5	34
Кумица зевгарей нѣтъ, 15 дворовъ	} церковныя	»	7	30	70
Сумма . .		2703	211 $\frac{1}{2}$	203	681

Что касается суммы обложенія каждого подворнаго участка, въ этомъ отношеніи получаемъ слѣдующіе выводы.

- 1) Церковные крестьяне села Градца платятъ 62 перпера
- 2) Помѣщичьи 55 »
- 3) Свободные 3 »

Итого . 120 перп.

- 4) Церковные крестьяне села Муньзени . . . 9 $\frac{1}{4}$ перп.
- 5) Свободные 3 $\frac{3}{4}$ »

Итого . 13 перп.

- 6) Церковные крестьяне села Лужьць . . . 9 »
- 7) Свободные 3 »

Итого . 12 перп.

8) Церковные крестьяне села Каменницы	11 ¹ / ₂ перп.
9) Свободные	2 ¹ / ₂ »
<hr/>	
Итого	12 перп.
10) Помѣщичьи села Коньдогрицы	6 ¹ / ₂ »
11) Парки села Кумицы	ов. 10 »

Общій того 173¹/₂ перпера мѣѣ на 4¹/₂ выведеннаго въ Практикѣ (178). Полагая, что цифра сбора съ каждаго села, принимаемая во вниманіе при общемъ счетѣ всѣхъ податныхъ статей, могла быть неоднократно провѣрена, мы склонны объяснять несоотвѣтствіе нашего счета съ итогомъ Практика небольшими припусками въ описаніи селъ Лужицы и Каменницы, такъ какъ именно тамъ недостаетъ дворовъ, обложенныхъ 4¹/₂ перперами. Затѣмъ, разныя другія податныя статьи даютъ сумму въ 390 перперовъ, что въ соединеніи съ полученными выше 178 составило бы 568 перперовъ. Но въ Практикѣ сказано: «то все купно сложено перперамъ 402», и вслѣдъ затѣмъ: «собирается все и слагается 5080 перперъ». Появленіе этихъ чиселъ мы объясняемъ слѣдующимъ образомъ. Никакъ нельзя думать, что подать съ помѣщичьихъ крестьянъ идетъ въ пользу церкви, и такъ слѣдуетъ вычесть изъ общаго итога 568

а) подать въ пользу прокларовъ 62¹/₂ перп.

б) » со свободныхъ крестьянъ 11 перп.

Далѣе, многія податныя статьи должны быть признаны государственными, напр. отелія, хиродекатія, десятина съ пчелъ и под: на государственные сборы должно быть отнесено около 93 перперовъ. Такимъ образомъ, изъ суммы 568 должны быть отняты

62	}	166
11		
93		

остатокъ же и будетъ составлять поступающую въ пользу Хиландарскаго монастыря сумму. Для болѣе точнаго опредѣленія вида податныхъ статей, удержанныхъ за собой правительствомъ, ощущается недостатокъ хризовула или привилегіи Хиландарскому монастырю на эти села, въ которомъ должны быть обозначены статьи монастырскаго владѣльческаго права и статьи государственнаго податнаго права.

Что касается суммы 5080 перперовъ, это мѣсто Практика должно быть поставлено въ связь съ начальными словами: «вѣрѣтохъ... въ прахтицѣ дѣль друуги и придаровасе тѣмъ поклоуни

хрисовоуль» и проч., т. е. опись шести селъ составляетъ только часть монастырскаго Практика, и право на владѣніе этими селами составляетъ предметъ недавняго пожалованія. Такимъ образомъ, сумма 5080 перперовъ указываетъ на количество общей подати, идущей съ крестьянъ описанныхъ въ несохранившейся первой части Практика.

Для опредѣленія даты Практика въ самомъ актѣ нѣтъ точныхъ указаній. Помѣтка «мѣсяца ноября индиктіона 14», не сопровождаемая лѣтомъ отъ сотворенія міра, въ сущности еще не даетъ ничего. Тѣмъ не менѣе почти безошибочно можно опредѣлить хронологію акта на основаніи внутреннихъ признаковъ. Практикъ относится къ знаменательному періоду въ Сербской исторіи, совпадающему съ завоеваніями Стефана Душана въ Македоніи, съ принятіемъ имъ царскаго титула и съ богатыми его приношеніями въ пользу Аѳонскихъ монастырей. Онъ составленъ не раньше подчиненія Сереса въ 1345 г. и не позже битвы при Марицѣ въ 1371 г. Индиктъ 14 падаетъ на 1346 и 1361 гг. Прекрасный разборъ сербскихъ актовъ за этотъ періодъ у г. *Флоринскаго*, Южные Славяне и Византія, С.-Пб. 1882, стр. 112 и слѣд. Относить къ позднѣйшему времени дату Практика не позволяютъ внутреннія соображенія, находящія себѣ оправданіе въ успѣхахъ турецкихъ завоеваній.

II.

Межевая опись владѣній Тетовскаго монастыря.

Предлагаемый ниже актъ по формѣ весьма отличенъ отъ предыдущаго, но по содержанию можетъ быть поставленъ съ нимъ рядомъ, такъ какъ представляетъ собой актъ земельный. Въ сущности это сборникъ актовъ, оправдывающихъ монастырское землевладѣніе. Церковь постепенно приобрѣтала мелкіе участки отъ крестьянъ и отъ сосѣднихъ помѣщиковъ по актамъ купли, дара, завѣщанія, мѣны, залога и т. п. Очевидно, въ нѣкоторыхъ случаяхъ записи утратились и право на владѣніе церкви подвергалось сомнѣнію; но во многихъ официальная и дѣловая подкладка нашей описи не подлежитъ сомнѣнію, такъ какъ подъ нѣкоторыми статьями приведены свидѣтели, указаны

лица жертвовавшія и привимавшія даръ, есть прямыя слѣды письменныхъ сдѣлокъ, протоколовъ, судебныхъ рѣшеній и т. д. Но все это разнообразіе актовъ сведено въ одинъ сборникъ, и въ такомъ видѣ дошло до насъ въ описи. Что касается простаго перечисленія пахотныхъ и луговыхъ участковъ, эта часть описи представляетъ интересъ въ двухъ отношеніяхъ: 1) вводитъ въ область имущественнаго и семейнаго права, на сколько оно отражается въ свободѣ распоряженія земельной собственностью, 2) даетъ массу новыхъ терминовъ, относящихся къ области сельскаго хозяйства, владѣніи земель, родственныхъ отношеній, изъ коихъ нѣкоторые или весьма мало или совсѣмъ неизвѣстны.

Но кромѣ того въ описи удержались, какъ сказано выше, дѣйствительные акты и протоколы съ весьма любопытными бытовыми чертами. Таковъ слѣдующій актъ. Ноября 4 дня собрались властели и хора къ матери Божіей въ Тетовѣ: севасть Барель, киръ Калиникъ, Макарій, Калоянъ, Пардо и братъ его Θεодоръ, и Θεодоръ изъ Лѣсковлянъ, и Георгій Сулима, и киръ Александръ братъ епископа Влаха и другіе бояре и хора, и заклалъ ихъ епископъ призьбскій Георгій Маркушъ, и всѣ старцы и властели пошли на плѣшь, чтобы по показаніямъ свѣдущихъ людей опредѣлить кому принадлежитъ плѣшь, церкви или Прогону. Снова подъ клятвой спросилъ епископъ и киръ Калиникъ: «кто знаетъ правду и не захочетъ сказать ее, да будетъ проклятъ». И сказалъ старецъ Прибиславъ и Братина и Стайко: «эта земля церковная отъ вѣка и держали эту церковную стасть четыре брата, но двое изъ братьевъ тайкомъ продали Прогону половину земли за три ведра вина». Киръ Александръ прибавилъ: «тогда мой братъ епископъ Влахъ былъ архимандритомъ въ Тетовѣ, а я мальчикомъ тоже жилъ въ монастырѣ, и хорошо знаю, что Прогонъ не имѣлъ доли въ этой землѣ. Когда Прогонъ посѣялъ ячмень, мой братъ приказалъ себѣ брать коровъ со всего села и выгнать ихъ на посѣвъ. А вотъ и свидѣтели, которые были на плѣши: киръ Калиникъ изъ Модрича, севасть киръ Мануилъ и зять его севасть Рунцеръ, и севасть Севладъ своячимъ его, и братъ киръ Андроникъ и другіе». Тогда сказалъ епископъ: «бояре и хора, управляя церковью по изволенію божію и господина моего архіепископа, я имѣю право возвратити церковную землю у кого бы ни оказалась она, ибо я полный господинъ, а посею и возвращаю. А

кто захочетъ сіе измѣнить, да платитъ господину королю 500 перперовъ».

Таковъ и еще актъ. «Поискалъ Драгія, Стрѣзовъ сынъ, и зять его Драгославъ землю, которую отецъ ихъ Стрѣзь частію продалъ церкви, а частію завѣщалъ на поминъ души. И встали предъ судьей Дабижвой и пошли на мировую, сказавъ: что нашъ отецъ продалъ и завѣщалъ церкви, мы этого не перемѣняемъ, но утверждаемъ. А тому свидѣтели: Михаилъ, чельникъ Андроникъ, Станць ковачъ и Радъ бѣлогунникъ». Стѣбитъ еще обратить вниманіе на актъ, которымъ закаичивается опись. Здѣсь Дмитрій Чалапія жертвуетъ церкви мельницу, устроенную по близости къ монастырской землѣ. — Приведенныхъ актовъ достаточно, чтобы судить объ официальномъ характерѣ описи, которая во всѣхъ почти случаяхъ или представляетъ подлинныя документы, или объясняетъ инымъ способомъ—какъ участокъ перешелъ изъ частной въ церковную собственность. Опись объясняетъ еще намъ хризовулы въ пользу церквей и монастырей. Фактически уже села и деревни разными способами связаны были съ монастыремъ посредствомъ частныхъ актовъ, хризовулы же означали лишь подтвержденіе и согласіе государственной власти.

Относительно хронологіи межевой описи можно замѣтить слѣдующее. По своему характеру сборника межевыхъ, купчихъ, запродажныхъ и дарственныхъ актовъ, она въ цѣломъ составѣ не можетъ быть приурочена къ опредѣленному году. Но и какъ сводъ разныхъ актовъ въ одно цѣлое должна быть отнесена къ первымъ годамъ XIV в. Это можно утверждать на томъ основаніи, что въ описи нѣтъ намековъ на царскій титулъ и на патриаршество, слишкомъ извѣстныя примѣты сербскихъ актовъ и всякихъ официальныхъ бумагъ, составленныхъ послѣ 1346 г.

Епископъ призрѣнскій говоритъ: «азъ прѣдръжоу цркви по изволенію ^а вжию и гна ми архіеппа». Свѣтская власть точно также носитъ еще титулъ короля: «Дмитръ чалапіа ^а вжиюмъ и по мати гна крѣ»; «да плати гноу крѣ ^а ф ^а пепе». Эти мѣста во всякомъ случаѣ могутъ служить доказательствомъ, что Тетовскій актъ древнѣе Хиландарскаго.

Приводимъ самый актъ.

- 1 Подъ монастыромъ двѣ вградѣ: една ѿ десне стране до распоутна
и до рѣке тако съ извомъ и съ закѣломъ и друоу ѿ лѣве стране
до кривопорове меге и до ковачеве меге. Нива подъ лѣщыемъ коупе-
на ѿ крѣпене на еї погонь. Нива коуплена ѿ добрае калогерице за
5 вѣ пепе, ѿ вра крѣпеньска дори те се стае поу и брза. Нива по
лѣщыемъ на пади цю приложи пардо кѹ ѡеура за дшоу на д по-
гоне и редирь видѣвъ того и тои даде толикоге свою повиноу ѿ
кразе до трапа. Нива кою даде никола хрсовъ зеть за гробъ низъ
соухачю ѿ поути прѣчна до ниве монастырске. Нива по томъзи на
10 соухачи цю даде драгоу а марко повиноу за дшоу на еї
погонь. Нива монохорь цю коупихомъ и мѣнismo 8 главнице за ви-
ногра ѿ могилице до поуты крѣпеньска и долоу до прѣчнаго поути.
Нива на трѣкошмъ ѿ пардове меге до цклерове и до брѣга старе
рѣке, коуплена ѿ трѣкошеа поу посрѣ ниве те трѣкошкы. Нива по
15 могилицомъ по поутемъ дана ѿ кѹ ѡеура соулимѣ за кѹ никифора
гробъ до кѹ михалеве меге. Нива дана ѿ фрацила за дшоу на л
дннѣ ѿ канадѣеве ниве до трѣкошка поути. Нива надъ лѣщцѣмъ
поутемъ соурча ѿ кѹра зоіе коупленна. Нива надъ црѣвѣмъ стоуден-
цемъ коупленна ѿ калюана и ѿ грозѣ и с' либадомъ на л заметь
20 за ки пепе. Нива по черѣнцемъ близъ кѹра зонне ниве кою даде кѹ
манондо ѿ баницъ на гї заметь. Нива срѣ рѣке с либадомъ ѿ брда
прѣхода до прѣхода до іахе и где се стае та два потока, кѹпаен
ѿ савдикіа. Нива кою калогерь левдинѣ поредь кроушице прѣскоутъ
ѿ сикоундинове меге до канадѣіа Нива противоу срѣдорѣкоу коуплена
25 ѿ савикіа на еї дннѣ. Нива оу кроушице монохоравъ ѿ дол'нега пѹти
ѿ доука и до станкове коупленице дано ѿ кюре и ѿ костица за дшоу
а ѿ друге стране куплено ѿ савдикіа, и никита цю іе даль за дшоу

- до кюрохнини ниве и дори оу лѣшкѣ. Нива тоу на вразомь и до лѣшка
поути оу авлаице в десноу страну црва поути, цю коупи пль игнати
30 за боудмирова конѣ цю вѣше даль за дшоу в полелѣсвѣ сновъ
и в радѹна и в гюроу, и проти тои низкѣ в лѣвѣ стране поуты до
стрѣзова поля и до лѣшка поуты, коупленю в гюроу и в свести
мѹ радославе цю нма је тѣхѹ дѣль повинна в соурод'никѣ за кз
пепѣ, кѣда вѣше игоумьнѣ никодимѣ, и при тои оутеси коупихомь
35 злеа полевѣкѣ и оу сестре мѹ чодоре цю је и дѣль в соуродникѣ
за зѣ пепѣ, а маионаоу и сестрѣ мѹ половина. Поле цю даде гнѣ
краѣ в старога брода жеанньскога, како заходѣ поутѣ в хтѣтѣове и
горѣ до лѣшкога поути цю заходѣ кѣ рѣцѣ в хвалише з честь цю
даде варна за дшоу. И на мланицами монохоравѣ цю је даль варнава
40 в закоутиа до лѣшка поуты и до кроушице и до рѣке хтѣтѣове.
Нива зловадница цю коупи сава соуркишь оу парда косте на трѣ-
кошомь, а встало докоупи пль игнатие оу андриана зета пардова
за кокиаоу за к пепѣ, а мега нивѣ тои до старе вразде и до поро-
иска поути. Нива по лѣшкимь поутемь и низѣ други поутѣ како иде
45 в згора, цю даде кранило в жеанина за дшоу, до коупленце стайковѣ и
до кюрине. Нива на лѣшцѣмь поутемь дана в рока в жеаниа до
коупленце драгоманѣ и до велимировѣ. Нива на трапѣ в распоутиа
и до жоурилове нивѣ по вѣне стране рѣке. Нива мегию двѣма могил-
цама да в гаанина за дшоу в тѣста пардова, тако вразѣ заходѣ в
50 врьке и до лѣшка поути и до рѣке. Нива по лѣшкимь пѣтемь низѣ
изводѣ хвалишкѣ прода в парда и в дѣвѣра шѣре моу, половина
прода а повина харизана. Нива оу сажене врьке межѣ двѣма извома
дана в алаванда за дшоу цркви на і заметѣ, и друга нива ниже те-
зи нивѣ цю прода пардо с' ром си и сѣ шоурем си дѣвромь и свѣта-

55 чиномъ си рокомъ, на єднои бразѣ глагоу межа и до хвалишка поутѣ.
 Нива 8 доубравѣ по извомъ бръвѣничкимъ цю даде воудиславъ за
 гробъ. Нива 8 никифоровци цю даде владимиръ за гробъ низъ со-
 потниковоу нивоу и до красеве ниве ѿ желина. И поле цю приложи
 гнѣ краля тако и съ ливадомъ ѿ старога брода желиньскога на укъ,
 60 велии и до старога поутѣ право на уѣць до прѣчнога поутѣ. Нива
 кою даде сома левъ зеть оуѣци за дшоу за свою и за женноу
 си. Нива цю даде ѡеуфанъ оуѣци за дшоу. Нива миропоулова
 по ѡеуфаномъ нивомъ прѣзь бразоу цю даде за дшоу. Нива цю је
 даль лъжо и братнианъ за дшоу поредь вонслове ниве. Нива цю је
 65 даль дминко ѿ мела за дшоу а динь низъ прѣчни поу. Нива оу
 никифо(ро)вци на срѣдорѣкомъ коуплена ѿ гуроа за конь, гоугере
 два погона ниве по ливадомъ црквиномъ. Нива на доубомъ велимъ
 льжовица на ѣ заметь цю коуписмо за вола и за ѣ пене, стальп по
 вне стране хѣтковоуице дори оу великоу. Нива пардова по лѣшкимъ
 70 поутемъ, како се стале хвалишки поу и лѣшки и до меріе хвалишке
 цю коуписмо и цю је дано цркви за дшоу ѡеурокоу и алеѣиноу. Нива
 на кляковѣ цю даде коупа за гробъ. Нива межоу бразие дана цркви
 ѿ василевѣхъ за дшоу. И друга нива на кляковѣ межоу поутемъ
 и межоу бразиемъ да цркви за дшоу. Нива по рѣчицами на дѣ
 75 заметь, кою даде оуѣиславъ сромси межоу распоутниемъ.

Ма ноєкра а днѣ. Сѣбраше властеле и хора къ мѣри бѣжисе
 оу хѣтковоу: севасть п(.)арель, ки калиныкъ, макариє, калоганъ, пардо
 и брат мѣ ѡеуръ, и ѡеуръ ѿ лѣскованъ, и геурги соулима, и кѣ
 алеѣа бра влахое пѣвк, и ини прочи боларе и хора. И закле и ѣппѣ
 80 прирѣньски геургии маркушь все старце и властеле. И идоше на плѣшь
 на брьдо да изнандоу по свѣдочѣ чина је плѣшь, нан је цркви нан

прогонова, и закле њепъ и кирь каинникъ : кто знае цю правота не
 хке реще да не прокле. И ре старць прикиславъ маркшевъ члкъ и
 братина и станко : црквна је павъшъ ѿ вѣка и дрѣжали съ црквеноу
 85 стасъ ѿ братина и оукрадостасе два бра и продадоше прогоноу поло-
 виноу павъша за г вѣдара вина. И ре ки алекса кьда бѣше мои бра
 влахъ њепъ оу хтѣтовѣ архимвдритѣ, тога вѣхъ за оу монастыри
 дѣтетемь¹⁾. И доврѣ зна еере не мѣхаше прогонъ съ павъшию, паче
 ко посѣхаль прого ѡчмень и ре братми влахо њепъ и съврахоу говеда
 90 всего села и попасоше га, а се томоу свѣдоц, кои се прилоучише на
 павъши: кѹ каинникъ ѿ модриче и севасть кѹ маноило и зет моу
 севасть роузе и севасть севадь своачимъ му и кѹ анроникъ браа
 и нини прочи. И тако ре њепъ: коларе и хоро азъ кьда прѣдражоу
 црквоу по изволенію вѣню и гна ми архиеппа да и тѣ и друго
 95 ѿкоупити хку гдѣ нахою црквно мѣсто, понеже ѡемь соузи господ-
 дарь и ѿкоупи, да кто хке сие потворити да плати гноу крѹ ф пепе.
 по нкаи номоктиса пописа²⁾.

Кома лозина оу василевцехъ цю даде радота црквы за дшоу
 коупленицоу си³⁾.

100 Нива на стомъ неломъ цю даде по Никола ѿ рѣчиць по рѣчи-
 цами, ѿ кома по поуѣтемь цю даде вѣксанъ за дшоу и на поуѣтемь
 г комати и по лозинемь десиславѣкмь кома дано и то за дшоу ѿ
 вѣксановѣ. Нива по лѣсковляни низъ вразоу по поуѣтемь. И други
 комать оу враши по поуѣтемь цю је даль враниславъ за дшоу, други
 105 кома ниве вѣксанове по поуѣтемь храцаньскымь. И по лѣсковляни
 кома низъ вразоу. Нива наловица по дрѣновцемь по поуѣтемь цю коупи

1) Слѣдуетъ вставка въ текстъ «комат лозина», которая правлена нижеде.

2) Мѣсто весьма трудно прочесть.

3) Отвѣченная выше вставка.

игнатиѣ пп̄ь оу пара косте за н̄ пепе. И анвау коупи игнатиѣ
пц̄ь по вельгошомь по поутемь оу пара косте за конѣ за л̄ пепе.

- Нива трьстѣница оу никифоровѣци и с мивадомь банзь владимирове
110 ниве цю је даль красевь оуноуць дмитрь ѿ желнна за гробь и за
постригь. Нива по вельгошю цю даде фрацилева дьци при дрьмановѣх
нивѣх на ѣ павговь. И друга нива поредь тврѣдиславше нивѣх прѣс-
поуть да за гробь на ѣ павговь. И цю приложи нсаха оу седларевѣх
мѣсто дворь и с ливами и с нивиемь и съ доубравомь, повелѣниемь
115 и матию гна крѣа издаде владое кефалина пошки съ всѣми мегіами
и правниами и с манномь и с' пашищемь, и все цю је имаак нсаха.
Нива на клюковѣх цю продаде манота за свинни и за польмѣху си-
рениа и за венаа нива по браздомь. Нива по рѣчицами низь покь
цю даде попаднѣ за гробь. Нива цю приложи стрѣз оу никифоровѣци
120 ѿ топлиа до кафна и до сопотникове ниве и до попа владове купле-
нице и оуз анвадоу цркви оу и до кнежеве ниве. Нива цю коуписмо ѿ
стрѣза ѿ лѣшка поути низь поу хтѣтовьскы оу кнежевоу нивоу на
ѣ заме. Нива на завадници цю коупи пп̄ь игнатиѣ оу манонаа гла-
нице и оу брати ѣмоу, мало ѿзе цѣне а все приложи цркви за свою
125 дшоу, низь црквиноу нивоу и до дрьманове мере на ѣ заметь. Нива
по прѣчнимь поуте мраморьска оу стальпоу црквиномь цю даде ни-
колнцъ ѡевринь снѣ за дшоу мтринноу. Нива гоуминце цю коупи
пп̄ь игнатиѣ ѿ гвна и ѿ жене мѿ ѡевре за н̄ пепе ѿ ронь вл.

- Нива оу никифоровци оузь црквиноу нивоу цю коупи нгоумь ѡевк-
130 тисть оу ѡевре и оу чтѣ ѣн ѣлене за і пепе, а докоупи пп̄ь игна-
тиѣ и записа, а томѿ свѣдоци: калоань ѿ лѣшка миховь шоура и
два сна радослава дрокнѣа аргирь и хра, и кто цю снѣ потвори да
мѿ је свѣрница мѣти бжнѣа и да плати црю ф̄ пепе.

- Изъ каиманъ соуанминъ вноука прода нивоу цркви мѣтре кжине
 135 хѣтѣтовскі^{іе} надъ доуѣраво поре попа драгана и цю ми не доплаатише
 все простихъ црквыи. Изъ вонхна полеакиевъ оуноука прода нивоу
 мѣтри бжине хѣтѣтовской по лѣшкимъ поуѣтемъ цю соу прѣже мои
 родители продали до стрѣзове земае за ѳі пепе. И два кома ниве
 цю коупи икономъ масен оу мишата в мела за ѳі пепе, една на
 140 кроци и до попа вѣа ниве и дѣ пѣти, а друга оу никифоровци до
 вѣдрига и до пѣти прѣмо кленоу и до гоумниць. Нива кою кѣпи
 икономъ нефитъ в кѣма кюрохнина сна и в пашега моу драгосла
 и оу шоурей моу оу драгине и оу рагана за ѳі пепе до лѣшка поути
 и низъ никифоровски поу из дола и оуз ребра и до црквна стѣпа.
 145 Нива цю даде каиманъ за трошановъ гробъ оу прогоновѣ врьби в
 гвелонини ниве и до сопотникове. И нива мраморьска цю даде радца
 за драиковъ гробъ кратов' си. Нива подъ рѣчицами межюу поуѣтне
 цю даде романъ за гробъ свои и за дшоу свою И друга нива ниве
 тегере ниве цю даде оубиславъ за гробъ, и тоугере конь оубысла,
 150 даде по докрота рамановъ ѿць за дшоу и за гробъ нивоу. И тоугере
 конь добротине ниве дадена'нага¹⁾ коматъ за дшоу іере не мѣше
 порода. Нива цю даде драгача за гробъ, а посрѣ ниве те поуѣть.
 Изъ савикъ видѣ іере не имамъ порода да цю приложихъ мѣтри
 бжине закоупъ за то да иѣ рѣчи, нь давамъ нивоу на ѣтмъ неломъ
 155 ѿ поути полоужка оус поуѣтъ рѣчнички и до бразе полоужке и виноу
 до меге полоужке, да ме поменае црква
 Понска стрѣзова снѣ драгита и зет мѣ драгославъ земаю цю іе
 ни ѿць стрѣзо продавъ црквы а друу приложилъ за дшоу си, и
 стоупише прѣ соудню давива и оумирише и рекоше: цю іе ншъ ѿць

1) или даде нагам или даденам.

160 продалъ и приложилъ цркви, ми не потворамо, нь наче пооутбрь-
 жамо, а томъ свѣдоци: михо мазнѣи, чеа'ниъ андроникъ, станицъ
 ковачъ, ра к'лаогоуѣнникъ.

Нива оу црва стоуденца краимиро селище, цю коупи игоумъ
 исание 8 кюре краимирове чтере и 8 сестре иен иере и оу ни дѣтєи оу
 165 витомира и 8 лєта и оу мила и оу романа за к' кк' жига оу гладно
 врѣме и приоузесмо мѣхъ сиренниа и полоутъ сланине, а томоу
 свѣдоци: стрѣзо, вла, лѣто, коста полюевъ зєтъ, яницъ из белгочи ()
 Нива голѣма цю коупи нефитъ оу радослава доудова сна и оу се-
 стричицєи моу и оу сна моу вврѣто (..) и оу гоисла и оу всего
 170 рода ихъ за к' пєпє. Нива оу поликратнє цю даде коуманъ стрѣзовъ
 прикию свою цркви за дшоу си. Нива оу доуба велиего порєдъ мла-
 чницъ цю даде николицъ и брат' моу храниславъ за грєвъ и за помень
 ѣ заметъ. И паки приложи храниславъ нивоу на (.)окотѣ за дшоу
 си и за грєвъ си, да кто га хке оузєти ѿ мѣре бжнє да моу иє'
 175 соуприца мѣи бжнє въ днѣ соуднии. И кома виногра оу лѣскован-
 нахъ и двѣ чрѣници и по врьбомъ нива на ѣ заметъ, цю даде
 окр(.)а за грєвъ.

Изь грѣшни ракъ хвѣ дмитрь чаланиа бжнємъ и по мати гнѣ
 180 домоу мѣре бжнє хтеторьскнє водѣницѣ цю бѣше оучинилъ никола
 правць и драгославъ анакаке на дѣлѣ моєи властн, и азъ помену
 жнє прѣже на кивши и давшихъ малгнє бжтинамъ цркамъ (..)сло и
 азъ въспоменувъ приложи мѣри бжнєи даръ водѣницюу правчевоу
 и каловоу¹⁾, да кто хке потвори да га оубнє и порази ми(..)ѣ
 185 високаго цра ха и прѣчгала иєго мѣи да моу иє мьстница.

¹⁾ и бѣлов.

отдаваемой въ аренду. Арендующіе или съемщики въ нашемъ актѣ суть чуждые парики, т. е. *προσχωθήμενοι* и *ξένοι* византійскихъ актовъ, которымъ также извѣства и подать съ чуждыхъ париковъ, называемая τὸ ξευότελος (*ἀπὸ τοῦ ξευοτέλου λεγόμενον*, Zachariae III. 694). Объясненіе же характера статьи, съ которой шла подать въ два перпера, нужно искать въ первой части слова «абелонахто». Въ актѣ податныя статьи или называются прямо: такая-то статья, такая-то подать, или съ предлогомъ *за*: за такую-то статью, напр. за *ωφελιου*, за *ιρѣ*. Легко допустить, что въ текстѣ выпало начальное *з* и что нужно читать за *κελοпахτο* или слитно *закелопахто*, въ такомъ случаѣ пришлось-бы считаться съ словами *бело* или *забело*. Но первое не имѣетъ никакого отношенія къ землевладѣнію и податной системѣ, тогда какъ второе можетъ еще быть предметомъ разсужденія. Именно въ древнихъ памятникахъ встрѣчается слово *закѣлъ*: да *закѣла* блюде (*Μονιμ. Serb. 97*); приложи село *Довроуциу* съ *закѣломъ* и с *паниномъ* и съ *манни* и съ *нокоси* и съ *вѣми* правинами села того (*ib. 111*); разъ оно встрѣчается въ *Тетовскомъ* актѣ: *една* (*ωграда*) *Ѡ* *десе* стране до *распоуги* и до *рѣке* тако съ

А
извомъ и съ *закѣломъ*. Употребленіе этого слова позволяетъ допускать, что подъ нимъ разумѣется нѣкоторая «правина» или нѣкоторая доходная статья, какъ мельница, сѣнокосъ и под. Въ Словарѣ Даничича оно толкуется: *silva septa, terminus*.

Акритъ, акритинъ, акритинъ, акритиновъ — X. 38, 41, 44, 95, 144, 197.

Анепсен, анепсеа. X. 23, 123, 148. и анепсеа гевръга и анепсею калню; и анепси іего; *ερ-ἀνεψιος*.

Б.

Бастатъ, бацать. X. 55, 60, 65. кость *бастатъ* *κσцѣлогговъ*; — жена гевръга *бацать*; — коста синъ *николе* *бастате*.

Битоланька. X. 263.

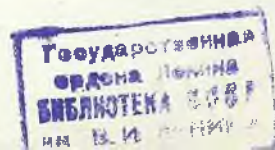
Боааре, см. *властель*.

Бѣлогоуиникъ. Т. 162. разъ *кѣлогоуиникъ*.

В.

Валанистро. X. 334. за *вномію* и *валанистро*, *βαλάνιστρον* греческихъ актовъ (*Флоринскій* *Акты* 45); эта же подать въ славянскихъ актахъ называется *жировниной* (*Терновскій* 367, 381, 393).

Варьданъ. X. 8. *прѣже* *дрѣжавишомоу* и *варьданоу* гевръгнѣ *посиненикъ* *николе* *комшиноу*; такъ назывался владѣтель села



Градца до перехода его въ зависимость церкви.

Виноградъ ф. X. 280, 285.

Виноградъ. X. 28, 33, 36, 54, 73 и мн. др.—Въ Вѣчства

стаси него;—^А въ Вѣчства него;—

прикию;—^А въ прикие ии Вѣчства; вмѣсто винограда часто употребляется лозие.

Владюе. Т. 115. кефалиа полшки.

Властель Т. 76, 79, 80, 93. властеле и хора;—воларе и хора; все старце и властеле;—воларе и хоро.

Влахюе. Т. 79, 87. кѹ ^ѣалеа
бра ^твлахюе ^ѣпвк; — оу ^ѣхѣтовѣ

архимѣдрить;—влаху непъ. Тоже лицо упоминается въ Гласникѣ XI. 136, XIII. 373.

Водѣница. X. 283. водѣница зимьнѣ; Т. 180, 183. водѣницѣ цю бѣше оучиннаѣ Никола правѣцъ;—водѣницюу правѣвою.

Врана. X. 191. гевраги врана.

Врѣва Т. 52.

Врътъ. X. 29, 51—врѣтъ ^Аповадъ.

Г.

Газни сиримновъ. X. 110. проиаръ.

Геургии маркъшъ испъ прирѣньски. Т. 80.

Градецъ, село X. 8.

Гревениски штовк. X. 117.

Гръньчаревъ. X. 168, 169.

Д.

Дави жва. Т. 159. и стовнише прѣдъ создню даки жва;—Терновскаго Акты 376.

Девельцинь манонъ. X. 88. проиаръ.

Динарь. X. 190.

Довкъ и другіи деревья: табланца, врьва, крошпа, каѣнь, чрьница, — все въ Тетовскомъ актѣ.

Дѣнина. Т. 17, 65. нива дана за дшоу на ѣ дѣинь; нива на ѣ дѣинь.

Е.

Егария. X. 361. егария днѣвнаѣ ѣ; ср въ Гласникѣ VII. 168: ни зевгаре еугарѣати ни коня ни скотиноу. Очевидно, здѣсь идетъ рѣчь о натуральной повинности, простиравшейся какъ на личность зависимаго крестьянина, такъ и на его коня, осла и др. животныхъ. Личная повинность состояла въ исполненіи работъ по назначенію господина—*angaria personalis*. Основывалась она частію на обычай, частію на уговоръ и считалась днями: столько-то рабочихъ дней въ году на помѣщика. Въ греческихъ актахъ упоми-

настѣ эта повинность весьма часто подъ именемъ *ἀγγαρεία*: Miklosich, Acta IV. 249, 343, 352; Флоринскій, Акты 86, 98; Zachariae III. 571; *Λαμπρος* II. 106 *ἀγγαρείας τῶν ὑποζυγίων*. Но въ особенности масса матеріаловъ объ этой повинности въ Сборникѣ венеціанскихъ актовъ: Sathas, Documents inédits. Таковы слѣдующія мѣста: I. 300 *villani faciant duodecim angarias in anno, et non tredecim*; III. 421 *villici qui annuatim solvunt pro angaria personali unum pro quolibet et plus et minus*; III. 441 *omnes villani sustinere debeant communiter personales angarias et nemo excludetur nisi presbiteri*.

Іексалими. X. 330. іексалими стась нехтѣнова. Рѣчь идетъ объ участкѣ, оставленномъ его прежнимъ владѣтелемъ и еще не переданномъ другому хозяину. Это пустыя двory или «въ пустѣ» русской писцовой книги, въ противоположность къ дворямъ «въ живущемъ». Въ греческихъ актахъ, изъ которыхъ и должно быть объяснено слово іексалими, пустыя двory или стасы называются: *ἐξαλείματα* *στασία* (Miklosich Acta III. 174), *ἐξελλημέναι στασεις* (ib. IV. 318, 319) или просто *ἐξαλείματα*, напр. *τὰ δένδρα—ἀπὸ ἐξαλείματος* Георгίου τοῦ Γουναροπόλου;—*τὸ παρικόν ἐξαλείματα* (ib. IV. 94); срав-

ня еще Zachariae Jus. I. 47; III. 448, 451.

ІЕЛЕВТЕРИ, АЛЕВТЕРО, СВОБОДНИЦИ. Объ этомъ классѣ населенія см. въ текстѣ стр. 26—27.

ІЕЛАХА. Т. 22.

ІЕНОМИА. X. 341. см. ономиа.

Ж.

Жоупа. X. 8. въ жоупѣ струмьсѣѣн.

З.

Закѣлак. Т. 2. тако съ изъ ^Авомъ и съ закѣломъ. См. подъ словомъ АБЕЛОПАХТО.

Заметъ. Т. много разъ. нива — на ѣ заметъ; — нива цю даде за грокъ и за помень ѣ заметъ. По всей вѣроятности находится въ сродствѣ съ мѣть — мѣрой сыпучихъ тѣлъ и мѣрой протяженія. Monumenta Serbica 97:

да впроу ѣ мѣти пиеннице, в̄ вьвса, в̄ винограда, мѣть мѣромъ тако и по нинухъ црккелухъ; ср. ibid. 565; Гласникъ XII. 61; возможно также сближеніе съ греческой мѣрой *μόδος*.

Землага. X. 30. дадесе немос и земакѣ ѿ кѣломъ

Зерьво. X. 310. іань ловьць зерьво.

И.

Игнатіе. Т. 42, 107, 123, 130; — пль игнатіе скупаеть земли въ пользу монастыря. Упоминается въ хризовулѣ 1322 г., Monim. Serb. 563, 566.

Изводъ. Т. 2, 51, 52, 56. низъ изводъ хвалишкы; — нива между двѣма изводома; — нива ^Аподъ извомъ бръгкничимъ. Толкуется въ Словаряхъ Миклошича и Даничича: origo, *диброѣ*, *capalis*, *ductus aquae*.

Икомодѣ. X. 359. ^Аизматн и мѣ икомодѣ имѣющимъ стасе на г перперн... Весьма трудное для объясненія слово и неизвѣстное изъ другихъ славянскихъ памятниковъ. Строепіе его также очень странное: если производить изъ греческаго, то представляется чуждымъ греческому языку такое напр. слово *о̀хо̀модѣ* или *о̀хо̀модо*, или *ѣ хо̀модѣ*; пришлось бы предположить перестановку слоговъ и видѣть въ славянскомъ написаніи испорченное чтеніе, напр. вмѣсто *о̀хо̀модѣ* или *о̀хо̀ворѣ*. Между славянскими словами всего ближе къ нашему стоятъ: *комаць*, *комадь*, *комидѣ*; но первыя два имѣютъ свое особое значеніе, какъ удивимъ ниже, послѣднее же — невѣстнаго происхожденія и значенія (Mi-

klosich, Lexicon s. v.). И такъ составъ и происхожденіе этого слова мы принуждены оставить необъясненнымъ. Но природа его до нѣкоторой степени можетъ быть опредѣлена съ точки зрѣнія занимаемаго имъ въ писцовой книгѣ мѣста. Что оно дѣйствительно относится къ кругу понятій, свойственныхъ писцовой книгѣ, это видно изъ слѣдующаго. Въ первый разъ мы попали на прототипъ «икомодѣ» въ греческомъ актѣ, касающемся также земельной и имущественной переписи у крестьянъ. Такимъ образомъ для насъ становится обязательнымъ въ объясненіи слова держаться двухъ мѣстъ, въ которыхъ доселѣ оно встрѣчалось. Въ IV томѣ Актъ Миклошича, стр. 182, находится Привазъ дукѣ Оракисійской темы Константину Ласкарю слѣдующаго содержанія: «Царство мое повелѣваетъ тебѣ отправиться въ селеніе Милу честной обители Лемвы, чтобы обозрѣть пришедшихъ туда париковъ и сдѣлать у нихъ перепись, и записать каждаго парика или *на зевгаратѣ* или *на voidатѣ*, смотря по недостаткамъ и силѣ каждаго, и *обложить ихъ соотвѣтственной зевгарату* и *voidату* паричской податью и повинностью, равно какъ (принять мѣры) чтобы вносили и *икомодопринусное*, какъ при

Влаттерѣ и пугменѣ Герасимѣ Опискианѣ, и чтобы крестьяне не поступали (съ землей) какъ имъ вздумается». Въ оригиналѣ это изложено такъ: *ἡ βασιλεία μου διορίζεται σοι, ὡς ἂν ἀπέλθης.. καὶ ἀναθεωρήσης τοὺς ἐρεῖς προσκαθημένους παροίκους καὶ ἀναγράφης τοὺτους καὶ ἀποκαταστήσης ἕκαστον τῶν παροίκων ἢ ζευγαρτικὴν ἢ βοδατικὴν κατὰ τὴν ἐκλάτου εὐπορίαν καὶ δύναμιν καὶ ἀποκαταστήσης αὐτοὺς δίδουαι τὸ ἀναλογεῖν τῷ ζευγαράτῳ καὶ τῷ βοδατῳ παροικῶν τέλος καὶ τὴν δουλείαν αὐτοῦ, καὶ ἵνα δίδωι καὶ τὸ οἰκονομοπαράσπορον... καὶ μὴ ἐάσης τοὺς χωρίτας ἕνα ἕκαστον ποιεῖν, ὅπερ ἄρα καὶ βούλεται.* — Этотъ актъ уже раньше обратилъ на себя наше вниманіе по точному указанію значенія не менѣ темныхъ понятій: зевгарать и воидать (Слѣды писцовыхъ книгъ, гл. III). Не безъ значенія конечно то обстоятельство, что «якомоде» въ обоихъ извѣстныхъ случаяхъ находится въ соосѣдствѣ съ зевгаратомъ; то и другое слово вводитъ въ весьма мало обобщенную область крестьянскихъ хозяйственныхъ и земельныхъ отношеній. Не выходя изъ круга понятій, которыми обусловливается содержаніе греческаго акта, мы можемъ частію напасть на слѣдъ ближайшаго опредѣленія слова *οἰκονομοπαράσπορον*. Населеніе мѣстеч-

ка Милы состояло безспорно не изъ тѣхъ элементовъ, которые упомянуты въ «Приказѣ». Не парики т. е. не церковные крестьяне, уже подведенные подъ тягло и внесенные въ писцовую книгу, должны быть предметомъ вниманія отправленнаго для переписи дукки, а элементъ подвижной, не вошедшій въ прежнюю перепись. Это чужаки или пришлые люди: *ξένοι, προσκαθημένοι, τῷ δημοσίῳ ἀνεπίγνωστοι*, иначе называемые еще *προκαθημένοι ἀνοπόστατοι, πτωχοὶ καὶ ἀκλήμονες* (Σαθας, Bibliotheca I. 212—213). На нихъ должна была простираться перепись, и къ нимъ должны относиться мѣры, рекомендуемая дукѣ Ласкарю. Но паричская подать со стаси опредѣляется уже актомъ подведенія ихъ подъ зевгарать или воидать, слѣдовательно *τὸ οἰκονομοπαράσπορον* не можетъ означать ни подать со стаси, ни личную повинность, напр. барщину, относительно которой новыя члены крестьянскаго общества сравнены со старыми членами. И такъ, объясненіе термина нужно будетъ искать въ связи съ обычно выговариваемымъ правомъ — и впредь принимать и сажать т. е. присоединять къ общинѣ новыхъ членовъ. Дука Ласкаръ долженъ былъ распорядиться соблюденіемъ интересовъ казны на слу-

чай появленія въ селеніи Милѣ новыхъ «приходьцевъ» послѣ произведенной имъ переписи: они должны платить припускное въ икономоду. Если такъ понимать нашъ терминъ, то послѣдующія слова: чтобы крестьяне не поступали какъ имъ вздумается—будутъ одинаково относиться и къ охотникамъ мѣнять мѣста и къ тѣмъ, которые легко пропускаютъ новыхъ членовъ къ своему обществу. Во второй части слова *οἰκοδομο-ταρίστορον* мы видимъ такимъ образомъ указаніе на известное право припускать въ общинѣ и къ пользованію землями новыхъ членовъ, каковому толкованію не противорѣчатъ значеніи слова *παράστορις*;—въ первой же части подразумевается та организація или учрежденіе, которое заинтересовано было примѣненіемъ этого права. Есть однако одно соображеніе, дающее иную точку отправленія въ толкованіи слова. На основаніи палеографическаго способа изображенія *παρά* и *κατά* можно допустить догадку, что въ чтеніи Миклошича *παράστορον* стоять вмѣсто *κατάστορον*. Это же послѣднее имѣетъ техническій смыслъ въ Византийской податной системѣ, какъ видно изъ формулъ Саеы, *Bibliotheca VI. 645, 647: τὸ δέκατον πάσης γεωμετρικῆς καταστορᾶς*. —

Переходимъ къ разсмотрѣнію нашего слова въ Практикѣ.

Прежде всего замѣтимъ, что «икомоде» появляется не только за перечисленіемъ всѣхъ податныхъ статей, лежащихъ на жителяхъ всѣхъ шести селъ, но и за указаніемъ сроковъ взноса податей, т. е. занимающій нашъ терминъ не относится къ области прямыхъ податей и повинностей, лежащихъ на крестьянскихъ стасяхъ. Такимъ образомъ, нельзя принять мнѣніе В. Г. Васильевскаго, что здѣсь разумѣется повинность, платимая париками за жилье и усадебную землю (Журн. Мин. Народн. Просвѣщенія, августъ 1879, стр. 369 — 370). Далѣе, допуская, что во фразѣ: *σζιμα-*

^Α
τι и *ωκ* икономоде имѣющимъ стасе на *Γ* периере— не все ясно, и что отношеніе этихъ словъ къ послѣдующимъ тоже можетъ возбуждать сомнѣнія, мы все же не можемъ видѣть въ словѣ

^Α
«*ωκ* икономоде» предметъ обложенія или податную статью, ибо податная статья обозначается или именительнымъ падежемъ, или винительнымъ съ предлогомъ *за*; въ словахъ же «имѣющимъ стасе» нельзя не видѣть главный предметъ рѣчи. Итакъ, получается понятіе объ имѣющихъ стаси лицахъ, съ которыхъ назначается какая-то по-

вая дань. Зависимость словъ можетъ толковаться двояко: или что стаси получаютъ отъ икомоды, или что икомода должна ибчто собирать съ имбующихъ стаси; въ томъ и другомъ случаѣ мысль должна быть дополнена всѣми слѣдующими словами (до егариа). Но напему мнѣнію, въ заключительныхъ словахъ Практика предусматривается случай переложенія денежныхъ платежей въ платежи натурой. Если крестьянинъ вносить хлѣбомъ, то мѣра кобла приравнивается 3 перперамъ; если виномъ, то метръ одѣивается суммой одного перпера. Икомода же во всякомъ случаѣ будетъ обозначать учрежденіе, для котораго должно быть обязательно въ потребныхъ случаяхъ такое постановленіе. Если же отнести, какъ и въ греческомъ актѣ, послѣднія слова къ чужакамъ, тогда икомода будетъ значить монастырское или крестьянское учрежденіе, завѣдывающее раздачей земель пришлымъ людямъ и разложеніемъ податей.

Ир к. X. 325. заиръ нѣ. Этотъ податной терминъ относится также къ числу необъясненныхъ. Правда, въ славянскихъ словаряхъ можно находить слово пръ или пра въ значеніи выдѣланной овчины, т. е. выдубленной овечьей кожи, а также въ значеніи рас-

тенил, но едва ли это подходитъ къ объясненію термина въ Практикѣ. Такъ какъ большинство податныхъ терминовъ представляется заимствованнымъ изъ греческаго, то натурально искать въ греческихъ актахъ паралельныхъ и занимающему насъ теперь. Между греческими податными терминами всего ближе относится сюда *ἀήρ*. Такъ въ Актахъ изд. г. Флоринскимъ, стр. 94, метохія Иверскаго монастыря освобождается *τῆς ἀπαίτησως — τοῦ ἐννομίου τῶν ζῳῶν αὐτῶν τῶν προβάτων, χοίρων καὶ μελισσῶν, τοῦ ἀέρος*; стр. 103 *τοῦ ἀέρος καὶ πάντων τῶν ἀπατημένων καὶ διδομένων ἐτέρων δημοσιακῶν κεφαλαίων*; Zachariae III. 571 монастырь освобождается *ἐννομίου, ἀέρος, ἐξελάσεως πλωτῶν*; *ibid.* 694 — *τῆς σιταρχίας, τοῦ ἀέρος, τοῦ ἀβιωτικίου*; Miklosich Acta IV. 288 — *ἐξελάσεως πεζῶν, ἀέρος, ἐννομίου*. Но эта подать носила и другія названія, напр. *ἀερικόν*. Объ ней первое извѣстіе находится у Прокопія III. 119 (*Hist. Arc. c. 21*) *ὡς δὴ (φῆρσις) ὄνομα τὸ ἀερικόν ἐπιτέθειται, ἐκεῖνο, οἶμαι παραδηλῶν ὅτι δὴ οὐ ταταγμένη τις οὐδὲ ἐνειδισμένη οὔσα ἢ φερὰ ἐτόγγανεν αὐτῆ, ἀλλὰ τόχη τιλ ὡσπερ ἐξ ἀέρος ἀεὶ αὐτὴν φερυμένην ἐλάμβανεν*. Актъ собранія этой подати — *ἀερκῶειν*: Miklosich Acta IV. 217: *ἀλλὰ μὴδὲ κονταράτιος ἐκβάλλειν ἢ ἀερκῶειν τινα τῶν τῆς μο-*

νῆς; въ испорченной формѣ находимъ тоже слово у Trinehera № 243 (а. 1198) ἀρωακόν. Но важны для опредѣленія свойствъ этой подати описательныя формы: Zachariae III. 366: ἀλλὰ περὶ τοῦ ἀερικοῦ, εἰ μὲν γένηται πταῖσμα παρὰ δύο ἱερωμένων ἢ κληρικοπαρσίκων—то вѣдаетъ духовный судъ; если же одна часть будетъ свѣтская—то смѣсный судъ; «а духовныя дѣла и брачныя — судить архіепископу и епископу». Здѣсь τὸ ἀερικόν очевидно имѣетъ отношеніе не къ податной системѣ, а къ правамъ духовнаго суда. Не менѣе любопытны и другія описательныя формы: Zachariae III. 374 монастырь освобождается ἐνουχῆς—πρακτόρων καὶ ἀρχόντων οἰκοδορῶν· προσδῶν ἀερίων, χαλίων, ἀερικοπράτων, κομοδρόμων;—здѣсь ἀήρ или ἀερικόν очевидно означаетъ хозяйственную доходную статью, отъ взиманія подати съ которой отказывается свѣтская власть въ пользу церкви. Сравнить еще ἐξάερα у Theorphan. 720, у Contin. Theorph. 141. 12, и у Арменопула II. IV. 53—τὰ ἀλλότρια ἐδάφη — καὶ τὰ τῶν γειτόνων ἐξάερα. Далѣе, и самое слово ἀήρ въ греческихъ актахъ употребляется не только въ вышеуказанныхъ значеніяхъ. Въ Актахъ Миклошича, т. IV. 143, 144, 148, 149, 179, 180, Терновскаго 92, 202—ἀήρ употребляется при обо-

значеніи межевыхъ знаговъ, въ смыслѣ: дорога, путь, тропа или вообще направленіе. Наконецъ едва ли не самое важное мѣсто объ этой податной статьѣ читается у Саоы въ VI томѣ Библиотеки, р. 641, гдѣ между другимн правами и обязанностями катапана (губернатора области) упоминается и слѣдующая: καὶ ἀναλαμβάνεσθαι τὸ διαφέρον σιι ὑπὲρ ἀέρος δικαίου καὶ εἰσχομίζειν τοῦτο πρὸς με ἐφ' ἑκάστῳ μηνὶ καὶ λαμβάνειν ἀποδειξίν. То обстоятельство, что статья «заярь» требовала ежемѣсячной отчетности, должно имѣть первостепенное значеніе въ объясненіи самой подати, ибо обычно сборъ податей производился дважды въ годъ.

Своди мѣста, гдѣ употребляется терминъ ἀήρ, мы впрочемъ мало приблизились къ выясненію слова крь въ Практикѣ. Мы можемъ лишь ограничиться отрицательнымъ выводомъ, что здѣсь нельзя видѣть поголовной подати, какъ заключаетъ В. Г. Васильевскій, Журн. Мип. Нар. Просв. августъ 1879, стр. 371—372. Теорія синонимовъ въ обозначеніи податныхъ статей уже потому не можетъ имѣть мѣста, что это затруднило бы и тѣхъ, кому приходилось платить и тѣхъ, на кого возлагалась обязанность собирать подати. Въ официальныхъ актахъ,

напр. въ хризовулахъ, не могло быть такой неточности наименованія статей государственнаго податнаго права и монастырскаго права, чтобы одна статья появилась подъ двумя или тремя синонимическими терминами.— Не разумѣть ли подъ «ирь» торговые пошлины?

Исаиѣ игоумьня. Т. 164.

К.

Кефалия. Т. 115. владею кефалия ^Апошки Титулъ кефалии — губернатора области — часто встрѣчается въ греческихъ источникахъ: *κεφαλή* ар. Miklosich Acta III. 235, 237; *κεφαλατχεῶων*, *ibid.* 173, 175, 225, 226, Acta IV. 388, 390; Терновскій Агты 174; *κεφαλατίκιον* Miklos. III. 173, 174. Формула грамоты на должность, Sathas Bibl. VI. 642.

Клобчарь. X. 254.

Ковачь. X. 22, 63, 82, 140, 238; Т. 162.

Козарь. X. 58.

Комать. Т. 98. комать лозина; 104—и на поучемь ^Агкомати; 105—нива и други комать,—други комать ниве; 138—два комать ниве; 175 — комать винограда. Кромя этого значенія, известнаго и изъ другихъ славянскихъ памятниковъ, отмѣтимъ еще встрѣченное нами въ Гласникѣ

1880 г. (кн. XII стр. 63): умѣрихъ комать калугеромъ тѣсомъ у 4 литре ¹⁾ Для всѣхъ случаевъ употребленія слова комать примѣнимо толкованіе словарей: *paqs, frustum*; сродство его съ греческимъ *κομμάτιον* очевидно.

Комнинь. X. 9. село градецъ прѣже дръжавшомоу ^Ане варьданоу геврѣгнѣ посиненикъ николе комниноу.

Конь. Т. 149—151. и тоугере ^Аконь оукъсла; — и тоугере конь докротине ниве.

Копань. X. 257.

Копило. X. 89.

Кроуше. X. 12, 29, 34, 36 и мн. др.

Кроушево. X. 91, 150.

Кроушица. X. 354; Т. 23, 25, 40.

Коумица. X. село.

Коумичанинь. X. 208.

Коуцоулать. X. во многихъ мѣстахъ.

Коуцѣво. Положеніе этого села опредѣляется актами Миклошича, Monumenta Serbica 74.

Кькловь. X. 130. никола синь деждора ^Акьклова.

Кьбель. Такъ называется въ Практикѣ мѣра пахотной земли,

¹⁾ Также у Миклошича Mon. Serb. 79: син же комать и мерьтнѣ оставленъ бысть изволениемъ и обычаемъ зыговорениемъ.

садовой и виноградной. Въ Тетовскомъ актѣ, 138, разъ встрѣчается тоже слово въ значеніи мѣры хлѣбной; нива—що коупи игоумнь исане—за к̄ к̄въ жита оу гладно врѣме. Кобель или кобль извѣстенъ и русскимъ въ томъ же значеніи, Толковый Словарь Дали s. v. Какъ ой имен-но мѣры кобль, это до нѣкото-рой стелени можно опредѣлить на основаніи мѣры греческаго модія—μῶδιος, съ которымъ онъ повидимому сходенъ.

Къвашь льновни. X. 344. По всей вѣроятности моченіе льна.

Л

Ливадь. Т. 21, 68, 107, 109, 114, 129.

Лимаманнь. X. 25, 151, 154, 158, 235.

Ловьць. X. 310.

Лознѣ. X. во многихъ мѣстахъ.

М.

Мазнѣи. Т. 161.

Македонь. X. 58, 162.

Масаница. X. 241, 272.

Мадееи икономъ. Т. 139.

Мело. Т. 65, 179, 139, прилоу-
чимисе ^Авѣлати ^Аселоу меломъ.

Место. X. 239, 245, 338.

Метритопуль. X. 338.

^Асмежно место при землѣ метри-

топуловѣ. Ср. Чтевія Моск. Общ. 1867 кн 4: земля приложена нѣкимъ логофетомъ Тудромъ метритопуломъ (статья архимандрита Леонида стр. 4).

Метръ. X. 360.

Млинаръ. X. 93.

Млинъ. X. 332, 347; Т. 116.

Моровоуньдинъ. X. 55.

Н.

Намѣстникъ. X. 55, 246, 284. Имѣеть ли въ Практикѣ техническое значеніе это слово, или обозначаетъ просто вновь поселеннаго крестьянина — не можемъ сказать.

Нива, нивнѣ, однь разъ въ X. и во множествѣ въ Тетовскомъ актѣ: 10 нива—на еі погонь; 21 нива—на гі заметь; 24 —на еі дѣинь; 67—подъ ливадомъ црквномъ; 118 вьнаа нива; 121 кнежева нива; 171 нива — що даде прикию.

Никодимъ. Т. 34. къда бѣше игоумнь Никодимъ.

О.

Ономимъ. X. 334. за иномнио и валанистро; 341 за иномнио. Разумѣется подать за выпасъ скота, или пастбищное, встрѣчающаяся также подъ именемъ Но-мнистро, Терновскій Акты 360, и Иномнистро, *ibid.* 373, 377; Мо-

num. Serb. 192. Въ греческихъ актахъ эта подать называется 'Ευνόμιον, Miklosich Acta IV. 250, 318, 322; Флоринскій Акты 81, 83, 93, 97, 98, 103; Zachariae III. 371; Νομίσιον—Miklosich Acta IV. 352, Νομίσιον, Trinchera sub a. 1019.

Орлахъ. X. 240, 245; Т. 5, 104.

Офелия. X. 324. и за офелию ии перперъ. Подъ именемъ офелии нельзя разумѣть какой либо видъ подати, которая бы специально носила это имя. Конкретное и опредѣляющее понятие должно бы стоять въ свѣдѣ за этимъ словомъ, какъ въ Актахъ Миклошича IV. 352: *ὀφέλεια καστοροχίτας*. Въ дарственныхъ и жалованныхъ актахъ глагольная форма *ὀφέλειον* обычна въ смыслѣ платить или вносить подать, напр. Miklosich Acta IV 123: *ὀφέλεις δὲ ὑπὲρ ἐπιτελείας αὐτῶν καὶ παντοῦ ζήτηματος... ὑπέρπορον ἤμισο*; сравни 135, 318 *χάριν δὲ τῶν ἀνατεθεισῶν τεσσαράων ἐξαιλημένων στασῶν ὀφέλει: δίδοναι ἐτήσιως* и проч. Точно также въ Актахъ изд. Терновскимъ, 166, о четырехъ статьяхъ податныхъ говорится: *ταῦτα γὰρ ὀφέλλουσι ἀπαραίτητα: ἀπαιτεῖσθαι ἐξ αὐτῶν*. Такимъ образомъ въ офелии нужно видѣть непоименованныя податныя статьи, отъ исполненія которыхъ не были освобождены жители

шести селъ, но которыя опредѣлить иѣтъ возможности.

II.

Палевварьдарь. X. 353.

Паравсништиса. X. 114. вдовица зом паравсништиса твасчица; X. 166 геврыгине зеть паравсништовъ.

Паричьскъ. X. 329, 336.

Пашегъ. Т. 142. нива коу к8пи — 8 к8ма и 8 пашега моу Драгосла.

Пашинше. Т. 116. съ вѣтми мегтами и правинами и с' млинномъ и с' пашиншемъ; ср. Monum. Serbica 27, 58, 61, 64, 68, 79, 134.

Перивзль, периволь. X. 116, 138, 167, 262, 283, 292.

Плисиастк. Т. 179. нмахъ пансиастъ близъ домоу мѣтре вжине.

Плоугъ. Т. 112. нива—на павговъ,—и друга нива на павговъ.

Погонь. Т. 4. нива — на еі погонь; 6 — на д̄ погонь; 10 — ; 67—два погона ниве подь ангадомъ црквномъ.

Поклонъ. X. 361 и законъ нине г̄ поклони. Въ чемъ состояла эта натуральная повинность — трудно опредѣлить. Она известна въ греческихъ актахъ подъ именемъ τὰ προζυγητά; такъ

монастырь освобождается (Zacharias III. 374) *δόσεως προσκυνητῶν*; *προσκυνητικῶν* (ibid. 571) притомъ съ прямымъ указаніемъ, что здѣсь разумѣется подать съ рыбныхъ ловель: *ἀλλὰ δὴ καὶ τὸ ταύτης βιβάριον ἀπὸ τοῦ βιβαραπάχτων, προσκυνητικῶ, ὀφωλίου καὶ λοιπῶν ἐτέρων συναγθειῶν τῶν ἐτησίως ἀπὸ τῶν βιβαρίων απαιτούμενων*; τὰ *προσκυνητικά* (Λαμπρος II. 106): *αὐτὴν τὰ πρακτικῶς τὴν ἐπέλευσιν, τὰς ἀμείρους τροφάς, τὰς ζυμίας, τὰ προσκυνητικά*. Въ виду греческихъ текстовъ можно сдѣлать обобщеніе, что и въ славянскомъ актѣ разумѣется подѣя поклономъ натуральная повинность съ рыбныхъ ловель.

Полоутъкъ. Т. 166. приоузесмо—полоутъ ^{къ} сланинѣ. Въ славянскихъ актахъ можно находитъ подходящія къ этому названія мѣри, такъ въ Гласникѣ XV. 305: да даю отъ одра динарь волѣ *полукнищу* жита; ibid. *лукно* жита волѣ два динара.

Породъ. Т. 153. *єре* не имамъ порода.

Посиненикъ. X. 9. *посиненикъ* николѣ комниноу,—толкуется *filius adoptivus*.

Постригъ. Т. 111 нива цю *є* даль—за гробъ и за постригъ.

Подавць. X. 84. лозие въ прикине ^А него 8 подавцье.

Правць, правчевъ. Т. 181, 183.

Практикъ. X. 5, 362, 366, 367.

Приким. X. 30. и дроугое лозие оу коуцоулате въ прикине; 54 винограда прикину; 73 винограда въ прикине ^А иен *ѡчьства*; 84 лозие дроуго въ прикине ^А него 8 подавцье; 91 и дроуго 8 кроушеве въ прикине ^А иен; 149 лозие въ прикине ^А. Значеніе термина въ именуемомъ правѣ видно изъ слѣдующаго мѣста (Moln. Serbica, 156): да имъ есть тврдо до кѣка люде подѣ цръковъ за дѣшъ подписати, 8 прикину дати, продати, харизати, замѣннати, кудѣ имъ хотѣние, вкратити како и всакѣ свою *свишю* кацринѣ. Несомнѣнно одного происхожденія съ греческимъ *προίκα*, гдѣ *accus. προίκα* и *genit. προικῶς* рано застыли въ формѣ нарѣчія для выраженія дара, въ особенности приданаго. Употребленіе слова въ греческихъ актахъ не допускаетъ сомнѣній въ его значеніи. Sathas, Bibliotheca Graeca VI. 639—*ἀνελαβόμεν δὲ ἀνελλιπῶς ἀφ' ὁμῶν τῶν εἰρημένων πενθερῶν μου, καὶ τὴν ἐν τοῖς γαμικοῖς συμφώνοις ἡμῶν ἔπασαν προίκα*; ibid. 610—*ἔχεις γὰρ πᾶσαν καὶ παντοίαν ἄδειαν εἰς τὸ πωλεῖν, δωρεῖσθαι, ἀταλλάττειν, λεγατεῖν, προικοδοτεῖν καὶ ἄλλως ὡς δοξεί σοι τὰ περὶ αὐ-*

τοῦ διοικεῖν, καθὼς οἱ θεοὶ καὶ φι-
λευσεβεῖς νόμοι τοῖς ἰδίοις δεσπόταις
ἐν τοῖς ἑαυτῶν ποιεῖν διακелеύονται
πράγματι; сравни 613, 616. Во-
обще слѣдуетъ обратить внима-
ніе на матеріалы, находящіеся
въ концѣ VI тома сборника Са-
еы, родъ западноевропейскихъ
«формуль», по которымъ соста-
влялись въ Византіи разные
официальные акты.

Притѣча X. 335. Судебное
дѣло, искъ или тяжба. См. Θ. И.
Леонтовичъ, Хорватско-далматин-
ское законодательство стр. 49.
(Записки Новоросс. Универси-
тета т. 1, выпускъ 3 и 4, Одес-
са 1868). Съ объясненіемъ его
прикін нельзя согласиться (стр
110, 117 и др.).

Прогонъ. Т. 82, 85, 88, 128,
145.

Прония. X. 88, 110, 134,
139, 143, 147, 278; ср. 23 стр.
въ текстѣ и мою статью объ
этомъ учрежденіи въ «Сборникѣ
статей по славяновѣдѣнію».
Спб. 1883.

Прѣвлакъ. X. 351.

Р.

Родъ, соуродникъ. Т. 33. цю
имъ тѣхъ дѣлъ повинна ѿ соу-
родникъ; ib. 35; ib. 54 нива цю
прода пардо с' ром си; 75 нива
кою даде оувиславъ сром'си; 170

нива цю коупи — оу всего рода
ихъ.

Роупно. Т. 128. нива цю коу-
пи—за ѿ перперъ ѿ рѣнь вл.

Рѣсинь. X. 307. ^Адеудръ зеть
михалла рѣсина.

С.

Садьянь. X. 112. лозине второ
садыно съ ввоциемъ.

Скорище. X. 343. вэзори-
цихъ всѣхъ стихъ. Податная ста-
тья въ пользу сборщика пода-
тей. Объ этой подати находимъ
въ любопытномъ Руководствѣ
для податныхъ счетовъ, приве-
денномъ у Цахарія, Jus III. 391,
слѣдующее мѣсто: ἐκτὸς δὲ τοῦ-
των εἰσθεὺν ἀπαιτεῖν ὁ πρίκτωρ καὶ
ὁπὲρ ἀφελείας αὐτοῦ ἐφ' ἑκάστῃ νο-
μίσματι συνήθειαν μιλλιαρῆσιον ἃ, δ
ἔστι τὸ δωδέκατον τοῦ νομίσματος,
καὶ λόγῳ ποδοκοπίου τοῦ ἔλκοντος
ἀνθρώπου αὐτοῦ τὸν τελευτήν πρὸς
τὸ δοῦναι τὸ ἀνήκον τῷ δημοσίῳ ἑλα-
τικόν φύλλαις β', ἧτοι νομίσματος κδ'.
Разборомъ этого акта занимал-
ся В. Г. Васильевскій, Журн.
Мпн. Нар. Просвѣщенія, ав-
густъ 1879 г. стр. 389—397.

Сведеникъ. X. 246.

Сведеница. X. 200. Едва
ли къ обонимъ словамъ приимѣ-
нимо то значеніе, которое на-
ходится въ Словарѣ Миллоши-
ча: simul introducta.

Свести. Т. 32 Въ словарѣ

Бараджича свести—жена се-
стра.

Своичимь. Т. 55 что прода
пардо с' ром' си и съ шоурем си
и своичимом' си.

Свѣдочкь. Т. 90 а се томоу
свѣдоци; *ibid.* 131, 161, 167.

Свѣдочка. Т. 81. да изна-
доу по свѣдочекъ чина ꙗ па'къшь.

Сестриничиць. Т. 169.
что коупи оу радослава доудова
сна и оу сестриничицеи моу. Тол-
куется *ἀνεψιός, consobrinus, soro-*
gis filius.

Сирение. Т. 117. нива—что
продает манота за сени и за
польмѣха сирениа и за вбнаа
нива; *ib.* 166 нива—что коупи
игоумь исание—за к кѣ жита оу
гладно вѣкме и приоузесмо мѣхъ
сирениа и полоуть санине. Къ
объясненію этого слова, не истол-
кованнаго словарями, приводимъ
слѣдующія мѣста: *Monum. Serbi-*
ca 139: і мѣхъ сирениа и і сировъ;
Гласникъ XV. 308 и да се дае
мѣсечина братіямъ двѣма на
десете все пшенице и сирениа
двадесети и метыре мѣхе, а мѣхъ
рк антръ, и сировъ толкоге, а
сирь в антръ.

Сиритановъ. X. 100. Слѣ-
дуетъ сравнить *Gregaras VIII. 4.*

Скоулакь. X. 79.

Сланина. Т. 166.

Слаано. X. 348. земаа зо-
вѣщисе место слаано.

Сркинь. X. 241.

Сръбкопоуль X. 231.

Стась. X. 28. виноградь въ
вѣчства стаси него; *ib.* 329. вѣсьмь

свьт хланиады вѣсьмь въ паричь-
скихъ стасен; *ib.* 337; 360 въ
икомоде нмѣщимь стасе; Т. 85
и дръжали сѣ ѱрквноу стась а
кратна Объясненіе слова, тол-
куемаго какъ *regio pastorum,*
даемъ на стр. 24 и 28 текста.

Стихъ. X. 343. взборнищихъ

всѣхъ стихъ в перпере Нѣтъ со-
мнѣнія, что здѣсь разумѣется
самая предовая книга. Но изъ
славянскихъ памятниковъ не
было извѣстно употребленіе
слова «стихъ» въ такомъ зна-
ченіи. Въ греческихъ актахъ
можно указать многочисленныя
примѣры: *Miclosich, Acta IV.*
63, 120, 141, 321, 322; Zacha-
riae Jus III. 448; Пеѣра XV. 10,
XXXVI. 23; наконецъ въ VI т.
Греческой библіотеки Саавы р.
618 находимъ слѣдующую фор-
мулу передачи земельнаго иму-
щества: καὶ γὰρ ἐπικοίνως δεσπο-
ζόντων ἡμῶν καὶ νενομένων μέχρι
τοῦ ἡνὴ τὰ ἐν τῷ στίχῳ τῶδε ἀνα-
γραφόμενα γονικά ἡμῶν ἀκίνητα
πράγματα, καὶ τὸ τούτων τέλος και-

νῶς τελούτων—τὰ νῦν ἡθ' ἔλθῃσα ἐγὼ
 ἀπεσιτῆραι τῆς δεσποτείας τε καὶ
 γομφῆς τῶν τοιοῦτων ἀκινήτων καὶ σοὶ
 ταύτην παραχωρήσαι.

Соудниа. Т. 159 и стоупише
 прѣдъ соудню дакива.

Т.

Тзавчица. X. 114.

Тькъмина. X. 366.

У.

Оуѣкци. Т. 61, 62. ѡма
 оуѣкци; ѡеѡфанъ оуѣкци.

Оутесь. Т. 34 и при тои
 оутеси коупихомъ злени полевѣиа.
 Толкуется въ значеніи tractus.

Оутькъмение. X. 2, 214
 преписаніе и оутькъмение,—*ἀνα-
 γραφή καὶ ἀποκατάστασις*, Miklosich,
 Acta IV. 182, сравни *ibid.* 85,
 149, 182, 274, 321, 386; Фло-
 ринскій Агты 85.

Оутькъменьнь, оутькъ-
 меньнь. X. 195, 236, 277, 293,
 321, отъ оутькъмити—*constitu-
 ere*: Monumenta Serbica 108,
 147, 163, 416, 521.

Х.

Хиродакатиа. X. 326. Ра-
 зумѣется десятина со свиней.
 Какъ видно изъ однородныхъ
 славянскихъ актовъ, сборъ де-

сятины шелъ съ жита, овецъ,
 свиней, пчелъ и вина. Всѣ эти
 виды десятины рядомъ упомя-
 нуты въ актахъ Терновскаго
 393, Флоринскаго 69, въ Глас-
 никѣ VII. 186: ни десеткаре
 пчелниа и свянниа ни овчиа.
 Славянской терминъ взятъ пря-
 мо изъ греческаго, гдѣ встрѣ-
 чается въ томъ же значеніи:
 Miklosich, Acta IV. 352 *χοιρο-
 δεκατία*; Флоринскій 45, 81—*χοιρο-
 δεκάτη*; τὸ δέκατον τῆς γενηματικῆς
 πάσης εἰσόδου ap. Sathas Biblioth.
 VI. 645, 647.

Хтисъѡъ. X. 261. жена ми-
 хала хтисѡа.

Хтѣтвое. Т. 37. поуть ѡ
 хтѣтвое; 40 до рѣке хтѣтвое;
 77 къ мѣри бѣниен оу хтѣтвоеу;
 87, 122 поуть хтѣтвоевскы; 135
 137, 180.

Хора. Т. 76, 79, 93. власте-
 ле и хора; коларе и хора; колар-
 е и хоро. Употребленіе этого
 слова въ значеніи области —
 regio извѣстно изъ другихъ ис-
 точниковъ, напр. Мошш. Ser-
 bica 2, 3, 363, Гласникъ XIII.
 296; но въ значеніи выборныхъ
 изъ народа — старцевъ встрѣ-
 чается повидимому въ первый
 разъ.

Ц.

Цивискиѡтъ. X. 86.

Ч.

Чалапина дмитрь. Т. 178.—
владѣлецъ села Мела.

Чельникъ. Т. 161. Титулъ
встрѣчается и во многихъ дру-
гихъ памятникахъ, Мопим Ser-
bica 69, 85, 102; толкуется
praefectus.

Чръница. Т. 176.

Чтерь. Т. 130, 164.

Ш.

Шоура, шоуры. X. 301; Т.
51, 54, 143.

Шъвъць. X. 120, 269.

И.

Ининицть. X. 188.

Ѳ.

Ѳеѡктисть игоумьнь. Т. 129

